

# SIGNAL FC 1999-2000

Match Mag du 04.08.1999

## BERNENS (9E) DE ZÉRO À L'INFINI

**Raymond Durussel:** «Il faut se souvenir que nous sommes partis de zéro il y a douze mois. Nous reversons de loin, mais cela valait la peine, puisque cette équipe formée essentiellement de joueurs de 2e ligue a réalisé un bon championnat. Là, nous avons renforcé le groupe, sans argent, mais il convient de garder les pieds sur terres, sans brûler les étapes.»

**Arrivées:** N. Favre (Echallens), Hubacher (Epalinges), Ksontini (Vevey), Munoz (Chile), Joye (LS), Parra (Lucerne), Somaini (Yverdon via Malley), Bonzon et Jaccoud (2e équipe).

**Départs:** Bartolotta (arrêt), P. Carro et D. Arduini (Echallens), Velic (Zug 94), Reumer (entr.-joueur Chavornay).

**Entraîneur:** Raymond Durussel (ancien)

**Absents à la reprise:** A. Arduini et Richehetti (les deux premiers matches/vacances).

CJ

## STADE LAUSANNE (11E) NOUS N'AVONS PAS DE BLESSÉS...

**Nicolas Bettens:** «Nous nous sommes renforcés tant quantitativement que qualitativement. Si mon équipe est épargnée par les blessures, nous aurons une belle carte à jouer. Vu le scénario du championnat précédent, je reste toutefois prudent quant à l'objectif à atteindre.»

**Arrivées:** Gigon (Echallens via Allemagne), Vergères et Bordin (Echallens), Ikaribond (retour de Vevey), Ewerton (Malley), Krezylu (Dardania), Jaquier et Bilibani (LS)

**Départs:** Pfammatter et Romagna (Espagnol LS), Montenegro (Lutry), Bédert (Meyrin), Magurano (?), Jousson (Epalinges), Dériaz (arrêt), Bettens (se concentre désormais uniquement sur son rôle d'entraîneur)

**Entraîneur:** Nicolas Bettens (ancien)  
**Absents à la reprise:** Bilibani (pas qualifié), Ewerton (1 match de suspension), Fuchslocher (blessé, retour prévu au printemps 99/Entraîneur adjoint).

CJ

## Avant la reprise, revue de détail des quatre équipes genevoises

FOOTBALL 1<sup>re</sup> LIGUE Analyse des forces en présence dans le championnat.

### Bernex reste optimiste

Éviter les erreurs dévastatrices à l'approche de certaines heures décisives, la saison dernière, crée un véritable état d'esprit au sein du groupe. Trouver l'homogénéité nécessaire lorsque tout tourne mal est apprécié et veut le maintien.

«Nous vivons la première partie de saison, affirmé-il. La saison passe, il y a eu des semaines, c'est vrai. Des clés sont apparues, certaines n'ont pas pu être jouées. Mais l'obligé de travailler dans le 90 en est séparé de ces éléments. Mais cette fois, l'état d'esprit ne sera plus le même. Le mental a évolué et un centre de recrutement.»

«Le recrutement? Sur les trois transferts, Sotgiu, beaucoup arrivent de 2e ligue. Le plus, si l'on veut être juste, est peut-être les services d'André Niznak, qui a trouvé un arrangement, notamment professionnel, avec le CS Fribourg. Une perte de chef de file, mais de la classe additionnelle. Le recrutement sera une victoire grâce à Dini Barazzani et ses deux...»

«C'est un centre de recrutement. Le recrutement est un...

objectif moral pour nous et je suis persuadé que l'un vers des choses satisfaisantes. On ne sera pas intimidé, on évoluera pas dans le haut de tableau, mais l'intention pour voir...»

Pour se donner toutes les chances, d'ailleurs le but. Ed. Barriquet pourra s'appuyer sur une préparation physique de premier ordre. Willem Niederhans, qui a occupé de Carpiac, grimpera à Bernex pour jouer le rôle de médiateur des Bernésiens. Et c'est Dominique Bédert, le milieu de terrain, qui prend les fonctions de directeur technique du club.

Son regard de Frantz Barriquet? N'aurait pas pu s'attacher les services de deux ou trois joueurs, comme Bédert ou Mingo Bolognani - ils étaient intéressés, mais Mingo lui a convaincu. Nous travaillons avec nos moyens...»

### LE CONTINGENT

Arrivées: Nicolas Favre (Echallens), Hubacher (Epalinges), Ksontini (Vevey), Munoz (Chile), Joye (LS), Parra (Lucerne), Somaini (Yverdon via Malley), Bonzon et Jaccoud (2e équipe).

Départs: Bartolotta (arrêt), P. Carro et D. Arduini (Echallens), Velic (Zug 94), Reumer (entr.-joueur Chavornay).

Entraîneur: Raymond Durussel (ancien)

Absents à la reprise: A. Arduini et Richehetti (les deux premiers matches/vacances).

CJ



Yves Pamandry (en haut), Jean-Noël Bannet (à gauche) et Frantz Barriquet. Vira de beau jeu, Bernex attend...

La Tribune de Genève du 04.08.1999

## SIGNAL-BERNEX (10E)

## BEL ÉTAT D'ESPRIT

**Barriquet:** «Nous voulons confirmer, prendre pied dans cette catégorie. Nous souhaitons figurer plus longtemps dans la première partie du classement, avec une meilleure assise défensive. Nous avons réalisé de bons transferts. Cette année nous avons innové avec la présence de Niederhauser, un préparateur physique.»

**Arrivées:** F. Alagna (Lancy-Sports), Anastasi (Meyrin), Carmo (APG), Ducrest (St-Jean), Jørg (Laconnex), Pleri (Chambéry/FRA), Rodrigues (Cluses-Scionzier/FRA), Scipioni L. (Vernier), Ni. Omeragic (Athl.-Regina).

**Départs:** Cirak (?), Ducrest (voyage à l'étranger), Geiser (arrêt), Innis (retour au Liberia), Ntamack (CS Italien), Preite (Meyrin) et Soumahin (?).

**Entraîneur:** Frantz Barriquet (ancien)  
PHG

La Tribune de Genève du 12.08.1999

## Corrigé par Stade Lausanne, Signal Bernex pointe au dernier rang du classement

### FOOTBALL Les Genevois ont capitulé à sept reprises en deux matches.

Deux matches et zéro point, mais surtout sept buts reçus par Signal Bernex pour aucun marqué. Les hommes de Frantz Barriquet connaissent un début de championnat que l'on peut qualifier de chaotique.

C'est là que se situe la faiblesse actuelle des Genevois; qui dès samedi à Viège pourront compter sur la présence du centre-avant Omeragic, transfuge du FC Athlétique Regina, qui milite en deuxième ligue. Ce joueur longiligne, véritable chasseur de buts, apportera son expérience à la ligne d'attaque bernésienne.

Face à Stade Lausanne, les

Bernésiens n'ont pas trop compris ce qui leur arrivait, puisque à la pause déjà le score était de 3-0 pour les Stadistes. Une erreur de marquage dès la 6e minute, et le Lausannois Bongard ouvrait le score d'un tir en force dans l'angle.

On vit ensuite souvent le Brésilien Da Silva, très offensif, mais chaque fois le gardien genevois Perez s'interposa. Stade Lausanne connut ensuite ses meilleurs moments avec deux buts aux 39e et 40e minutes par Jaquier et Ikaribond. Peu après la reprise, les Genevois procédaient à deux changements de

joueurs. L'arrivée de Julien Ducrest en attaque modifia le jeu des Bernésiens, qui ont souvent inquiété le gardien adverse, mais c'est pourtant bien la défense genevoise qui a dû encore céder à deux reprises à l'ultime minute sur des tirs de Berisha et de Kreyziu.

### Trop de déchet

Stade Lausanne a joué de manière beaucoup plus directe sur le plan offensif, alors que le jeu des Genevois manqua singulièrement de liant, avec trop de passes à l'adversaire et des balles faciles perdues.

Les Genevois ont subi le match surtout en première mi-temps face à une formation vaudoise bien équilibrée. En perdant

de manière aussi nette et en se créant si peu d'occasions de buts, les Bernésiens se retrouvent déjà à la dernière place du classement. Une réaction s'impose dès samedi à Viège.

M. Br

### Bernex-Stade Lausanne 0-5 (0-3)

**Signal Bernex:** Perez, Ribeiro, Saillen (75e), Pellaton, Séverac, Anastasi, Scipioni, Pleri, Carmo (52e), Enstina, Joerg, Di Sanza, Rodrigues (52e), Ducrest.

**Stade Lausanne:** Zbinden; Di Marzo, Wolf, Gigon, Baumgartner; Berisha, Bovard (72e), Baratta, Ikaribond, Bongard, Jaquier (84e), Bettens; Da Silva (64e), Kreyziu.

**Buts:** G. Bongard 0-1, 38e; Jaquier 0-2, 40e; Ikaribond 0-3, 90e; Berisha 0-4, 90e; Kreyziu 0-5.

**Notes:** stade de Bernex. 100 spectateurs. Arbitre: M. Rebat.



# SIGNAL FC 1999-2000

La Tribune de Genève du 28/29.08.1999

Match Mag du 18.08.1999

## Match Mag

Match du mercredi 2 septembre

### Stade Lausanne-Bex 2-4 (2-2)

**Stade Lausanne:** Schlosser; Beloni; Di Marzo (64e Bettens), Wolf, Baumgartner; Bovard, Ikarlibon, Bilibani, Bongard (81e Boratta); Everton; Jaquier (61e Bordin).

**Bex:** Dos Santos; Ramas; Varela; Duchoud; Pacheco (66e Pomillio), Gnazzo, Croset, Gugliuzo (75e Djingalal); Gonçalvez (92e Ragno), Maire, Sedlari.

**Arbitre:** M. Laperrière.

**Buts:** 14e Jaquier 1-0, 19e Sedlari 1-1, 27e Gonçalvez 1-2, 36e Everton 2-2, 65e Sedlari 2-3, 91e Sedlari 2-4.

**Stade:** Chavannes, 200 spectateurs.

### Terre Sainte-Vevey 1-0 (0-0)

**Terre Sainte:** Ruiz; Schopfer; Tourmier, Comotti, Gauch; Johannes (76e Thummel), Lassaue, Righele, Labah; Gnoni (52e Crespillo), Menu (59e Bezaguet).

**Vevey:** Di Stefano; Ianigro, N'Guyen, Beney, Raczynski; Malnati (46e Hassaine), ramuz, Alvarez (81e Carrea); Avanthay, Ducret, Nunez (69e Calvo).

**Arbitre:** M. Robert.

**But:** 92e Comotti (penalty) 1-0.

**Stade des Rojalets,** 100 spectateurs.

**Expulsion:** 91e Raczynski.

### Grand-Lancy - Signal Bernex 10-0 (3-0)

**Grand-Lancy:** Berthoud; D. Geijo (66e La Spina), Aguilar, Mwansasu; Pernin, Rahali (56e Codeas), Bachelet, Guerrero; Mbia, Mosca (45e Brunner), A. Geijo.

**Signal:** Perez; Saillen; Ducrest (72e Pellaton), Severac, Cristiano; Di Sanza, Ribeiro, Pieri, Joerg (55e Ensina); Omeragic, C. Rodriguez (46e Gummy).

**Buts:** 11e Mosca 1-0, 28e Mosca 2-0, 33e Mbia 3-0, 48e A. Geijo 4-0, 60e Mbia 5-0, 68e Mbia 6-0, 72e La Spina 7-0, 76e Codeas 8-0, 81e Codeas 9-0, 90e A. Geijo 10-0.

### Bulle-Echallens 1-3 (1-3)

**Bulle:** Sudan; Bourquenoud; Rauber, Piller, Jungo (59e Dupasquier); Meuwly (46e Ramseyer), Blanc, Bodonyi, Python (56e Krasnig); Buntschu, Hartmann.

**Echallens:** Crisinel; Carrel; Boucard, arduini, Gulgnard; Davoli (77e Margairaz), Dizerens (88e Kernen), Aymon, Camerieri; Muino, Roméo (84e Bigler).

**Arbitre:** M. Grossen.

**Buts:** 2e Camerieri 0-1, 22e Bodonyi 1-1 (penalty), 25e Davoli 1-2, 29e Roméo 1-3.

**Stade:** Bouleyres, 300 spectateurs.

**Avertissements:** 10e Carrel, 24e Rauber, 42e Boucard, 44e Meuwly, 54e Piller et 63e Muino.

### Renens-Martigny 2-2 (2-1)

**Renens:** Jeanmonod; Vieira; Richetti, Favre, Bonzon; Ksonilini, Gonzalez (67e Munoz), Gaudisio; Théodoloz (72e Somalini), Joye (74e Planas), Rickli.

**Martigny:** Giovanola; Schuler; Choren (71e Baudat), Coquo, Szostakiewicz; Pascal Payot, Blazquez, Giroud (46e Moulin), Décaillet (76e Yan Payot); Favez, Cavada.

**Arbitre:** M. Wildhaber.

**Buts:** 4e Cavada 0-1, 26e Rickli 1-1, 45e Rickli 2-1, 51e Pascal Payot 2-2.

**Stade:** Censuy, 300 spectateurs.

**Avertissements:** 42e Blazquez (jeu dur) et 53e Favre (jeu dur)

### Meyrin-CS Chênois 1-4 (0-3)

**Meyrin:** Nese; Agudo; Jeandupeux, Preite, Rama (46e Studer); Moës, Powell, D. Rodriguez, Salvi; Bedert, Boughanem.

**Chênois:** Pagotto; Jetisi, Chauveau (29e Hadjami), Vassali; Palombo, Aeby (46e Brea); Dimic, Prinz, Chevalley; Varela, Van der Laan (71e Damm).

**Arbitre:** M. Golay.

**Buts:** 16e Dimic (penalty) 0-1, 21e Palombo 0-2, 43e Palombo 0-3, 61e Van der Laan 0-4, 90e Bédert 1-4.

**Stade:** Bois Carré, 330 spectateurs.

**Avertissements:** 45e Varela, 75e Preite et 84e Jetisi.

### Viège-Naters 0-2 (0-2)

#### Classement

1. Echallens	5	4	1	0	14-5	13
2. Vevey	5	3	1	1	10-5	10
3. Renens	5	3	1	1	11-7	10
4. Martigny	5	3	1	1	12-10	10
5. Terre Sainte	5	3	0	2	8-5	9
6. CS Chênois	5	3	0	2	11-10	9
7. Bulle	5	3	0	2	7-8	9
8. Grand-Lancy	5	2	0	3	17-12	6
9. Stade Lausanne	5	2	0	3	13-10	6
10. Viège	5	2	0	3	10-8	6
11. Meyrin	5	1	2	2	5-10	5
12. Bex	5	1	1	3	6-8	4
13. Naters	5	1	1	3	4-6	4
14. Signal Bernex	5	0	0	5	1-25	0

#### Prochaine journée

**Samedi 11 septembre:** 17h30 CS Chênois-Martigny, Vevey - Grand-Lancy, Meyrin-Bulle.

## Bernex en plein cauchemar

### FOOTBALL

Retardé d'une minute à cause d'un panneau d'affichage, le match démarre sans génie. Le rythme et la pression étant partagés, attaques et défenses s'annihilent tour de rôle.

A la 19e, sur un corner botté par Menu, un jeune de 19 ans Labah pique sa tête et marque pour les visiteurs. Un but non validé, puisque Perez a été gêné dans son intervention. Dix minutes plus tard, le ton monte. L'arbitre commence à peindre le ciel en jaune. Equilibré, intense dans ses duels, le match reste muet en occasions jusqu'à la 34e. Sur une triangulation limpide, la balle parvient jusqu'à Menu qui place le cuir au-dessus. Puis, les uns après les autres, les projecteurs font grève ce qui contraint l'arbitre à siffler la mi-temps à la 42e minute, le temps d'y voir plus clair.

En seconde période, Terre-Sainte appuie d'emblée sur le champignon mais les consignes sont trop... respectées. Les dribbles manquent. Sur un contre, Cristiano préfère servir un caviar à Omeragic plutôt que de tenter sa chance. Mauvaise pioche: le centre avant est contré à l'ultime moment. Quand ce ne sont pas ses coéquipiers qui l'inquiètent, passe en retrait hasardeuse (69e) puis tête déviée (78e), Perez sort une claquette magistrale sur une tête de Lassaue (74e). Puis Omeragic se prend pour Vastic, mais le gardien capte le boulet.

Dans la foulée, parti en position de hors-jeu, Crespillo ouvre la marque. Une injustice que conforte Righele. La pleine lune était vaudoise. C. D.

#### Bernex-Terre-Sainte 0-2 (0-0)

**Signal Bernex:** Perez; Saillen, Severac, Ribeiro; Scipioni (42e Anastasi), Tremblat, Ensina, Di Sanza, Cristiano; Omeragic, Rodrigues.

**Terre-Sainte:** Ruiz; Gauch, Schopfer, Comotti, Bruderer; Labah, Lassaue, Righele, Johannes (86e Berthomieu); Menu (69e Bezaguet), Gnoni (43e Crespillo).

**Buts:** 87e Crespillo 0-1, 93e Righele 0-2.



# SIGNAL FC 1999-2000

La Tribune de Genève du 06.09.1999

## Meyrin met le feu à Bernex

**COUPE DE SUISSE**  
Les Bernésiens de nouveau fessés.

JÉRÔME FONTANET

A Bernex, le signal d'alarme est allumé. Seize goals encaissés en quatre jours, contre Grand-Lancy puis Meyrin samedi, autant dire qu'il y a le feu au stade municipal. Au terme de ce match à sens unique, Frantz Barriquand cherchait un extincteur dans les vestiaires. En vain. «Comment sortir de cette spirale très négative?», s'interrogeait l'ex-Servettien, dont l'effectif se réduit comme peau de chagrin. «Déjà privé de cinq joueurs, on a encore eu le malheur de perdre Ducrest et Di Sanza après dix minutes de jeu.»

Dans ces conditions, la troupe de Gissi a pris un malin plaisir à allumer allumette sur allumette, embrasant progressivement ce derby, partant son hôte, sous la houlette de deux pyromanes hors-pair. Domingo Rodriguez, tout feu tout flamme à la distribution, et David Bédert, auteurs de trois réussites et d'un assist, s'entendirent comme larrons en foire pour brûler la politesse au verrou (quoique...) d'en face.

Après quelques chaudes alertes, Madelonet, titularisé au poste de pompier de service, s'inclinait sur un penalty transformé

en force par Bédert (26e). Le début d'une longue série. Et de deux par re-Bédert, lancé en profondeur par Moes (37e). Puis de trois, Garcia glissant le papier-carbone à la flèche Boughanem (44e). Pour l'hôte, la coupe (de Suisse) était déjà pleine. Souffle court et moral dans les crampons, les Bernésiens allaient pourtant boire le calice jusqu'à la lie, encaissant encore trois buts signés Bédert, Boughanem et Alouch. «Sept matches en un mois ont éprouvé les organismes», poursuit Barriquand. En fin de partie, contingent limité oblige, il a d'ailleurs dû se résoudre à faire entrer Perez, son gardien remplaçant, en ligne d'attaque! Conclusion du big-boss, sous forme de SOS: «Il nous faudrait de toute urgence des renforts en défense. Notre porte leur est ouverte mais, au vu de nos résultats, je comprends qu'ils puissent hésiter à la franchir...» Pin-pin. ■

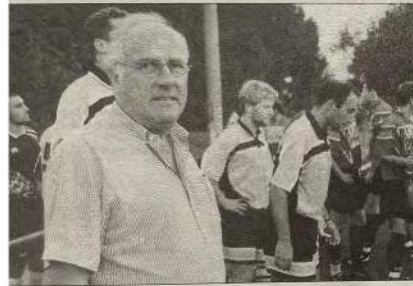
**Bernex-Meyrin 0-6 (0-3)**

**Bernex:** Madelonet; Saillen; Severac, Cristiano, Gummy (70e Perez); Ducrest (11e Joerg), Ribeiro, Ensin, Pien; Di Sanza (13e Rodriguez), Alagna.  
**Meyrin:** Nese; Agudo (68e Kneubühler); Garcia, Preite (75e Duchosal); Rama, Rodriguez (77e Alouch), Powell, Moes, Jean-dupeux, Bédert, Boughanem.  
**Buts:** 26e Bédert (penalty) 0-1; 37e Bédert 0-2, 44e Boughanem 0-3, 55e Bédert 0-4, 66e Boughanem 0-5, 79e Alouch 0-6.

Match Mag du 01.09.1999

CHAMOT (PRÉSIDENT SIGNAL-BERNEX)

## «Je reste optimiste!»



MEYRIN FOOTBALL CLUB  
SAISON 1999/2000

Championnat de 1re ligue

MEYRIN

donner, lorsque nous les recontrerons. Au vu de ce match, un mal aurait été chagrin, mais c'est dommage de perdre le premier but sur une grosse erreur d'arbitrage. Un des soucis présidentiels est la perméabilité de la défense. «Ce n'est plus celle que nous avions la saison dernière. Il y a beaucoup de travail à faire. Domingo joue maintenant derrière, mais il manque un milieu. Quand à Omeragic, qui fait un supertravail, il est un peu isolé devant». Des problèmes qui pourraient peut-être s'expliquer par un recrutement hasardeux, beaucoup de nouveaux éléments venant de 2e ligue. «Je ne m'occupe personnellement pas beaucoup des transferts, des gens censés être plus capables que moi le font. Mais je commence à me poser des questions sur leur capacité. Je ne pense pas que l'aspect financier soit en cause. Nous avons un système de primes, comme l'an dernier, primes réparties au sein de l'équipe. Si c'est ce qui a influencé certains, tant pis. Ils ne viendront pas jouer à Bernex.»

Justement, Bernex traîne une réputation de club riche. «Ce n'est pas vraiment le cas, mais ce sont des Hypocrisie. Je l'ai déjà dit et je le répète: oui, je mets de l'argent dans la première équipe. Mais l'estime que c'est d'une façon raisonnable, je ne pense pas qu'il y en ait plus qu'ailleurs.»

Durant l'été, le directeur technique Xavier Thomé a quitté le club fâché et il y a eu quelques remous. «Monsieur Thomé a fait un travail sympathique et intéressant dans la campagne des transferts, l'année dernière. Je lui ai d'ailleurs rendu hommage lors de l'assemblée générale. Il n'a pas aimé qu'on l'évoque cette année. C'est lui qui ne voulait simplement plus de Barriquand. Je suis quand même surpris de ses explications. On ne lui doit rien, il ne nous doit rien, alors qu'il arrive de parler à Bernex et que ceux à qui il en parle vérifient ses paroles avant de les publier.»

Parentèse, extra-sportive refermée, comment Georges Chamot voit-il la suite de la saison. «Meilleure que les premiers matches, j'espère! Mais - du moins pour l'instant - l'entraîneur n'est pas en danger. Le contingent à disposition est peut-être moins étoffé que la saison dernière. Nous estimons que Barriquand fait son travail correctement. Mais par définition l'entraîneur occupe une place à risques. Malgré tout, je reste optimiste pour l'avenir du Bernex, avec ou sans Barriquand... avec ou sans moi.»

Premier élément de réponse ce mercredi lors du derby contre Grand-Lancy. Un derby aux saveurs particulières, puisque Bernex, de Rosvoldi, le président licencié, n'est autre que le beau-frère de Georges Chamot!

PHILIPPE GAL

La Tribune de Genève du 02.09.1999

## Fessé 10-0 par Grand-Lancy à Marignac, Bernex doit tirer le Signal d'alarme

**1re LIGUE** Le club bernésien n'a pas de défense. Les Lancéens se sont régalés!

FABIANO CITRONI

Cinq matches disputés, cinq défaites, un but marqué et vingt-cinq encaissés. Signal Bernex a touché le fond. Hier à Marignac, il a été humilié par Grand-Lancy. Le club lancéen s'est imposé 10-0. Ouh, 10 à 0!

Comment expliquer ce résultat pour le moins insolite? Signal Bernex n'a pas de défense. Hier, Frantz Barriquand, qui doit composer avec un effectif peu étoffé, a dû demander à Julien Ducrest, un milieu offensif, de jouer au

poste de latéral droit. Ducrest a vécu une soirée cauchemardesque. Idem pour Saillen et Cristiano, ses deux camarades de la défense.

Grand-Lancy s'est régalé face à cette équipe bernésienne qui n'a pas su resserrer le marquage et qui s'est rapidement désunie. En première mi-temps, Mosca et Mbia ont prouvé qu'ils étaient de véritables chasseurs de buts à l'afût de la moindre erreur adverse.

En seconde période, alors que Signal Bernex jouait à dix suite à

l'expulsion de Nihad Omeragic, d'autres joueurs lancéens ont tenu à inscrire leur nom au classement des buteurs. Dire que cela a été une partie de plaisir n'est pas exagéré. Signal Bernex était en effet une proie parfaite. Il était abattu et il n'avait pas la force de se révolter pour limiter les dégâts. Corollaire, l'addition a été salée. Très salée.

S'il entend sauver sa place en première ligue, Signal Bernex doit impérativement se renforcer. Barriquand a annoncé qu'un défenseur devrait bientôt arriver. Reste qu'après cette déculottée, la position de l'entraîneur bernésien est fortement fragilisée. Et qu'un

vent de tourmente risque de se lever sur le coteau... ■

**Gd-Lancy - Bernex 10-0 (3-0)**

**Stade de Marignac. Buts:** 11e Mosca 1-0. 28e Mosca 2-0. 33e Mbia 3-0. 48e A. Geijo 4-0. 60e Mbia 5-0. 68e Mbia 6-0. 72e La Spina 7-0. 76e Codeas 8-0. 81e Codeas 9-0. 90e A. Geijo 10-0.

**Grand-Lancy:** Berthoud; D. Geijo (66e La Spina), Aguilar, Mwansasu, Pemin, Rahali (56e Codeas), Bachelet, Guerrero; Mbia, Mosca (45e Brunner), A. Geijo.

**Signal Bernex:** Perez; Saillen; Ducrest (72e Pellaton); Severac, Cristiano; Di Sanza, Ribeiro, Pien, Joerg (55e Ensin); Omeragic, C. Rodriguez (46e Gummy).



# SIGNAL FC 1999-2000

## Signal Bernex garde espoir et promet de se ressaisir

**FOOTBALL** Le club bernésien encaisse un but toutes les dix-huit minutes...

**FABRICATION**  
Signal Bernex connaît un début de championnat calamiteux. Il a encaissé 25 buts en cinq matches, soit un but toutes les dix-huit minutes, et il n'en a marqué qu'un seul. A ce rythme-là, il terminera la saison avec un goal-aveage de 5-125. Le club bernésien occupe bien sûr le dernier rang du classement à cinq points (40e) de la deuxième place, synonyme de maintien en première ligue. Voilà pour les chiffres.

Comment expliquer cette déroute? «La préparation d'avant-saison a été très courte. Elle n'a duré que deux semaines au lieu de six. Résultat, les nombreux joueurs de deuxième ligue qui sont arrivés n'ont pas eu le temps de s'adapter au rythme de la première ligue», explique Domingos Ribeiro, entraîneur et responsable technique du club. Nous avons la scoumazone et il faut être très fort pour s'en débarrasser. Cette situation est difficile à gérer, surtout pour les jeunes joueurs qui n'ont pas d'expérience.

Pourquoi ont-ils eu la préparation si courte que quatre jours? «Certains ont perdu les clés que nous avions fait le plus dur en nous maintenant la semaine dernière», explique donc décidé de prendre des vacances avant le début du championnat. A présent, soyez humbles. Le bossone Signal peut s'en vanter», estime Domingos Ribeiro.

**Baisse de salaire**  
Pour préserver sa place en première ligue, Bernex doit se rendre «off» quant à la disposition de l'entraîneur principal et également des joueurs de deuxième ligue. Or, et c'est aussi ce qui explique le manque d'entraîneur, il n'est pas si comblé. «Que faire lorsqu'on n'a pas d'argent?», s'interroge Barriquand.

une passe difficile. Le président a décidé de lui baisser son salaire (voir encadré) et ses joueurs ne démissionnent pas. L'équipe adverse compte plus de deux buts d'avance. Fidèle à son habitude, Frantz Barriquand calme le jeu, refuse de tirer le signal d'alarme et réclame que l'entraîneur se concentre sur son groupe. On ne peut que constater ses propres progrès, lors d'une réunion qui a eu lieu au lendemain de l'humiliation subie contre Grand-Lancy (1-0). L'équipe a tenu le destin de continuer à travailler avec lui. «Frantz Barriquand n'est pas responsable des mauvais résultats. L'équipe doit prendre ses responsabilités», affirme Roger Saillen, le patron de la défense.

**«Je vois arriver les buts»**  
Même son de cloche chez Daniel Perez, un des deux gardiens de l'équipe. «On sent le coup vingt minutes, puis dit que notre adversaire veut la marque, on peut nos moyens et on est incapable de réagir. Quand on prend le maillot blanc, je vois arriver les autres buts. Centre Grand-Lancy, à 5-0, je me souviens de la semaine dernière. Quelques minutes plus tard, on se fait avoir contre des buts pour la troisième fois du match sur une balle en profondeur. Résultat, le but est installé dans l'équipe. Sur la première ligne je faisais deux ou trois buts. Si je suis en confiance, je suis persuadé que je l'arrête».

**«Bernex n'est pas mort»**  
On sent de l'attente dans les propos du jeune portier. Pourtant Daniel Perez se dit toujours optimiste. «Le plan est toujours là. Quand j'arrive dans les buts, je suis encore plus hargneux que d'habitude. Signal Bernex va pouvoir s'il n'est pas mort». A vérifier dimanche à 16h30 contre Bex.



**Georges Chamot finaliste**

Signal Bernex a-t-il sa place en première ligue? — Nous avons des installations d'un club de première ligue et nous espérons d'agrandir nos vestiaires. Mais, nos supporters et nos membres sont ceux d'une équipe de deuxième ligue.

— Alliez-vous consentir des efforts financiers pour engager des joueurs? — Le staff technique (D.A.F., l'entraîneur et le soigneur) va faire des sacrifices financiers et l'argent sera économisé sous le nom de la caisse de la première équipe. Cette saison, nous avons obtenu un coefficient de classement. Si les joueurs occupent un rang plus faible, ils auront des primes de matches plus importantes. Mais tout le monde doit prendre conscience que Bernex fait avec ses moyens, qui sont limités.

— Vous avez récemment annoncé que la période de transferts n'a pas été bien gérée.

— Je le confirme. La campagne de transferts n'a pas été menée comme elle aurait dû l'être. Les gens qui y ont participé n'étaient pas forcément assez compétents que ceux qui nous avons connus par le passé.

— Serrez-vous toujours le président de Signal Bernex la saison prochaine? — Je suis président au moment, mais je ne compte pas laisser tomber le club s'il ne se porte pas bien. Ce n'est pas mon rôle.



Frantz Barriquand (en haut), Georges Chamot (à gauche) et Domingos Ribeiro, entraîneur, président et responsable technique de Signal Bernex.

13. Viège	8	2	0	6	10-17	6
14. Signal Bernex	8	1	0	7	9-34	3

**Prochaine journée:**  
Samedi 9 octobre:  
16h Viège-Bulle, 16h30 Renens-Bex, 17h Stade Lausanne-Chénois, 17h Grand-Lancy-Echallens, 17h30 Terre Sainte-Meyrin, 17h30 Martigny-Naters.  
Dimanche 10 octobre:  
16h Bernex-Vevey.

### CLASSEMENT DES BUTEURS

- 10 buts: Roméo (Echallens).
- 8 buts: Van der Laan (Chénois).
- 6 buts: Seddiani (Bex), Rickli (Renens), Ducrest (Vevey).
- 5 buts: M'Bia (Grand-Lancy), Favez (Martigny), Bédert (Meyrin).
- 4 buts: Gonçalves (Bex), Carrel (Echallens), A. Geijo, Mosca (Lancy), Boughanem (Meyrin), Gaudioso (Renens), Omeragic (Signal), Jaquier (Stade), Avanthay (Vevey), D. Pfammatter (Viège).
- 3 buts: Maire (Bex), Hartmann (Bulle), Belarbi, Varela (Chénois), Camerini (Echallens), Cavada, Décalet, Payot (Martigny), Holosnjaj, Imhof, Tkaczuk (Naters), Bongard (Stade), Alvarez, Nuñez (Vevey), R. Pfammatter (Viège).
- 2 buts: De Siebenthal (Bex), Bodonyi, Buntschu, Python, Ruiz (Bulle), Dimic, Paiombo (Chénois), Arduini, Davoli, Dizerens, D. Guignard, Muino (Echallens), Codeas, Munoz (Lancy), Oggier, Steiner, Zurwerra (Naters), Théodoloz (Renens), Crespillo (Terre-Sainte), Hassaine (Vevey).
- 1 but: Berdayes (Bex), Brea, Chevalley (Chénois), Guerrero, La Spina, Perrin, Rahati (Lancy), Moret, Szostakiewicz (Martigny), Powell (Meyrin), Joye, Gonzales, Somain, Vieira (Renens), Ducrest, Severac (Signal), Berisha, Balbani, Bordin, Da Silva, Everton, Kfirboord, Kryeziu, Wolf (Stade), Caballero, Comotti, Gauch, Gnani, Laboh, Lassauco, Menu, Rhighele (Terre-Sainte), Calvo, Malnati (Vevey), Bajrami, Schnyder, A. Sury (Viège).

### Meyrin - Viège 1-0 (1-0)

**Meyrin:** Bresson; Freite; Jeanpoupeux, Powell, Garcia; Moës (66e Agudo), Davico, Rodriguez (81e Favre), Ballon; Boughanem, Bédert (72e Studen).  
**Viège:** Kalbermatter; Passeraub; Ebener, Sury; Krempus, Schnyder (66e Manz), Zimmermann (83e Salzmann), A. Sury, Kenzelmann; R. Pfammatter, D. Pfammatter.  
**But:** 30e Bédert 1-0.  
**Arbitre:** Rota.

### Chénois - Bernex 6-3 (4-1)

**Chénois:** Pagotto; Chauveau; Da Silva (46e Hadjami), Tournier, Vassalli; Aebly (62e Dimic), Brea, Chevalley; Varela (70e Damm), Van der Laan, Belarbi.  
**Bernex:** Perez; Ribeiro; Scipioni, Tinera, Carmo (87e Chablais); Alagna, Cristiano, Blaser (44e Ducrest), Gummy (75e Severac); Tunorfe, Omeragic.  
**Buts:** 3e Van der Laan 1-0, 15e Van der Laan 2-0, 16e Varela 3-0, 17e Belarbi 4-0, 27e Omeragic 4-1, 54e Van der Laan 5-1, 60e Omeragic 5-2, 83e Omeragic 5-3, 89e Brea 6-3.  
**Arbitre:** Grossen.

### Bex - Grand-Lancy 3-0 (0-0)

**Bex:** Do Santos; De Siebenthal; Varela, Hofmann, Gnazzo; Gugliuso (46e Maire), Rama, Tropiano, Sedlari (85e Pomilio), Duchoud, Gonsalvez (77e Djingaral).  
**Grand-Lancy:** Sorg; Cardellini; De Melo, Girod, Brunner; Hilty, Guerrero, Rahali (83e Munoz), Perrin (52e Escotet), Mbia, Geijo (74e Cipriano).  
**Buts:** 46e Maire 1-0, 85e Sedlari 2-0, 90e Maire 3-0.  
**Arbitre:** Cramatte.  
**Arrestations:** 25e Girod, 48e Perrin, 65e Cardellini, 69e De Melo, 90e Hilty.  
**Expulsion:** De Melo (72e/Grand-Lancy).

### Bulle - Stade Lausanne 1-0 (0-0)

**Bulle:** Fällistorf; Pillier; Ramseier, Bourquenoud, Rauber; Buntschu, Meuwly, Blanc (70e

La Tribune de Genève du 08/09/99

La Tribune de Genève du 18.10.1999

## Bernex héroïque à Naters

### 1<sup>re</sup> LIGUE Succès important en Valais (3-2).

Pour imaginer ce renouveau bernésien, par quelle illustration faut-il débiter? La sérénité et l'abattage du libéro Ribeiro; l'altruisme et l'engagement d'Omeragic; la fougue de Joerg, la détermination de Ducrest; la rage de vaincre de Gummy; l'application du capitaine Di Sanza ou les prouesses de Perez? Chaque Bernésien mérite des louanges. Car l'exploit est de taille. Qui aurait misé un franc sur une victoire de Signal à Naters?

Malgré la série de défaites, joueurs et dirigeants ont gardé leur confiance en leur entraîneur Frantz Barriquand. D'ailleurs, lors de leurs dernières sorties, Timera et ses coéquipiers s'étaient inclinés, sans vraiment démentir. Le déclin se profilait à l'horizon. A Naters, Bernex y a cru sans douter. Libéro depuis quatre matches en substitut de Saillen (suspendu), Domingos Ribeiro conte le réveil de son équipe: «Dès le début, je savais qu'il nous faudrait trois mois pour être compétitifs. La semaine passée, nous avons effectué une mise au point. Celle-ci a apporté ses fruits. Je pense que ce renouveau s'est avéré possible grâce à l'excellent état d'esprit de chaque joueur. Pour nous, un nouveau championnat commence!» A suivre... J.-M. F.

### Naters-Signal Bernex 2-3

**Stapfen:** 500 spectateurs. **Arbitre:** M. Guido Wildhaber. **Buts:** 20e Tkaczuk 1-0, 32e Gummy 1-1; 47e Di Sanza 1-2; 67e Imhof 2-2; 88e Gummy 2-3.  
**Naters:** Varonier; Wellig; Jakovljevic, Ebener; Herрманн (76e Fux), J. Javelin, Oggier, Imhof, Fallier; Tkaczuk, Steiner (63e Lochmatter).  
**Signal:** Perez; Carmo, Ribeiro, Timera; Scipioni, Di Sanza (56e Alagna), Pieri, Ducrest, Gummy, Joerg, Omeragic.



# SIGNAL FC 1999-2000

## Match Mag du 20.10.1999

### GRUPPE 1

#### Bulle-Terre Sainte 2-1 (0-0)

**Bulle:** Fillistolari, Garcia, Bourquenoud, Piller, Rauber, Ramseyer (80e Bodonyi), Meuwly, Buntschu, Dupasquier (71e Kransniqui), Hartmann; Bela Bodonyi

**Terre-Sainte:** Ruiz; Comotti; Tournier (74e Labah), Lassaue, Gauch; Yohannes (85e Maillard); Ziegler, Righele, Menu (54e Gnoni); Crespillo, Bazaguet.

**Buts:** 49e Bodonyi 1-0, 77e Crespillo 1-1, 93e Hartmann 2-1  
**Arbitre:** Zimmermann.

#### Naters - Signal-Bernex 2-3 (1-1)

**Naters:** Varonier; Wellig, Jakovjevic, Ebener; Hermann (76e Fux), T. Jerellen, Oggier, Imhof, Fallert; Tkaczuk, Steiner (63e Lochmatter).

**Signal-Bernex:** Perez; Carmo, Ribeiro, Timera; Scipioni, Di Sanza (56e Alagna), Pieni, Ducrest, Gummy, Joerg; Omeragic.

**Buts:** 20e Tkaczuk 1-0, 32e Gummy 1-1, 47e Di Sanza 1-2, 67e Imhof 2-2, 88e Gummy 2-3.

**Arbitre:** Guido Wildhaber.

(Stade), Avanthay (Vevey).

**3 buts:** De Siebenthal (Bex), Bodonyi (Bulle), Belarbi (Chénois), Camerini (Echallens), Cavada, Décalet, Payot (Martigny), Holsosnjaj (Naters), Bongard (Stade), Crespillo (Terre-Sainte), Alvarez (Vevey), R. Pfammatter (Viège).

#### Prochaine Journée

Mercredi (match avancé du 14/11)

20h Martigny-Stade Lausanne

Samedi 23/10

15h Vevey-Naters

16h Viège-CS Chénois

16h30 Renens-Meyrin

17h Grand-Lancy-Bulle

17h30 US Terre-Sainte-Stade Lausanne

17h30 Martigny-Echallens

Dimanche 24/10

15h30 Signal-Bernex-Bex

### La Tribune de Genève du 25.10.1999

## Gonsalvez pique la mouche et Bernex vole en éclats

### 1re LIGUE L'attaquant vaudois signe un triplé après le thé (1-3).

Le ciel se couvre, orage en vue. Une nuée de moucherons s'abat sur le stade municipal. Agaçant. Surtout pour Gonsalvez, qui pique la mouche. L'attaquant de Bex en profite pour faire parler la foudre, signant un coup de chapeau aussi mémorable qu'improbable (1-3).

Rapport à la première période qui vit les deux adversaires s'annuler complètement. Les défenses prenant systématiquement l'ascendant sur les vifs-argents, le public s'ennuyait ferme.

Peu ou prou d'occasions à signaler jusque-là, si l'on excepte un envoi violent de Maître, brillamment détourné par Perez (20e). Ou encore ce coup franc d'Omeragic, repoussé par Dos Santos dans les pieds de Gummy, esseulé, qui tira sur le gardien (30e).

A la pause, on se disait ainsi que ces Genevois pugnaces, courageux, en dépit de leurs imperfections, tiendraient la distance. Las, il n'en fut rien. Et ce, en dépit de l'égalisation d'Omeragic – coup de tête rageur (48e) – qui répondit du tac au tac à la réussite initiale de Gonsalvez (47e).

En jouant plus haut sur le terrain, le visiteur redevient friand de ballon. Puis passa la surmultipliée. Du rythme, encore du rythme. Privé de son libero Saillen, blessé à l'heure de jeu, l'hôte se retrouva alors dans ses petits souliers. La phalange de Barriquand ne vit plus que du jeu.

Dépassé par les événements, laminé physiquement sur ce terrain gras, Signal baissa progressivement pavillon. Au grand dam de Perez, pourtant en état de grâce, Gonsalvez poursuivait son festival d'une tête piquée (60e), puis le concluait d'une frappe croisée (70e). Chapeau.

J. Ft

### Bernex - Bex 1-3 (0-0)

Stade municipal, 150 spectateurs.

**Arbitre:** M. Meyer.

**Buts:** 47e Gonsalvez 0-1, 48e Omeragic 1-1, 60e Gonsalvez 1-2, 79e Gonsalvez 1-3.

**Bernex:** Perez; Saillen (60e Joerg); Scipioni, Ribeiro, Carmo (46e Christiano); Ducrest (57e Ensinia), Di Sanza, Pieni, Tunorfe; Gummy, Omeragic.

**Bex:** Dos Santos; De Siebenthal (34e Pomillo); Duchoud (78e Gugliuzzo), Quentin, Hofmann; Rama, Tropiano, Gnazzo; Gonsalvez, Maire (82e Dsigaral), Sedlari.



TEAM REPORTERS/24 OCTOBRE 1999

**Tunorfe.** Pas de réussite pour le nouveau Bernésien.



BARRIQUAND (SIGNAL-BERNEX)

# "Je manque de soutien!"

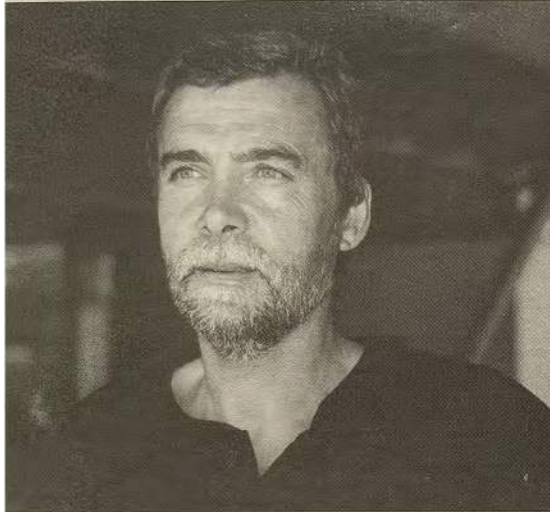


PHOTO MORRY

aériennes. Ceci dit, la sortie de Saillen sur blessure nous a fortement pénalisés. D'autant plus que le jeune Joerg, sans lui reprocher quoique ce soit, qui l'a remplacé vient de 3e ligue et qu'il a été malade cette semaine.»

Battu mais pas abattu, Barriquand veut encore croire au miracle, à savoir le sauvetage. «Franchement je croyais et j'espérais, gagner ce match. Même s'il est difficile de programmer trois points face à Bex. Toutefois, l'équipe peut encore s'en sortir. Ce qui m'inquiète le plus est l'éventuel sursaut des clubs se situant juste devant nous. Il est évident que si Terre-Sainte, Stade-Lausanne ou Viège connaissent une période faste tout deviendra plus difficile.» Une survie en Première ligue qui serait éventuellement favorisée par l'arrivée de nouveaux joueurs. Hélas pour Barriquand, et le club, cela ne semble pas être le cas. «J'ai parfois l'impression que le comité est

résigné, que nous manquons de soutien. Preuve en est le peu de monde présent dans le staff. Mon assistant Guignard prépare des examens et est absent, Vaucher est en vacances. Rien de plus normal, mais personne ne les remplace. Le comité ne veut pas entendre parler de nouvelles arrivées. Dommage, car je suis persuadé que nous avons les moyens de nous en tirer. Le travail et la volonté affichés à l'entraînement, notamment cette semaine, justifient cet optimisme.» Il est vrai que la campagne des transferts, comme nous l'avait déjà confié le Président Chamot, laisse à désirer. Si, offensivement, l'apport d'Omeragic et Ducrest est indéniable, il n'en va pas de même pour le secteur défensif. Le retrait de Geiser n'a rien arrangé.

PHILIPPE GAL

Selon Frantz Barriquand, le maintien de Signal Bernex en 1re ligue passe forcément par quelques renforts.

**A**près le succès obtenu à Naters - ce qui est loin d'être évident - l'on pouvait penser que le déclic avait eu lieu à Signal-Bernex. Que l'équipe allait se ressaisir, prendre confiance. La première mi-temps, et le début de la secon-

de, nous confortaient dans cette idée. Les Bernésiens égalisant par Omeragic, dans la minute qui suit l'ouverture du score. Il y a de cela peu, les joueurs du coteau n'auraient certainement pas eu cette réaction d'orgueil et auraient baissé les bras. Cependant, c'est une nouvelle défaite (1-3) qui attendait les protégés de Frantz Barriquand. Lequel s'est livré sans retenue au terme de cette partie, laissant parler son cœur d'amoureux du football. «Nous nous sommes coulés tout seuls. Cette défaite fait mal. Malheureusement, il nous a manqué quelque chose en première mi-temps pour faire la différence. Qu'un type du gabarit de Gonçalves marque deux fois de la tête est aberrant. Surtout dans nos cinq mètres. C'est la preuve qu'il y a des erreurs commises. Notre gardien est excellent pour des arrêts réflexes, mais il manque de présence sur les balles

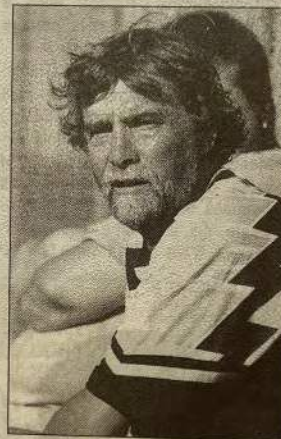
La Tribune de Genève du 28.10.1999

## Frantz Barriquand jette l'éponge

**FOOTBALL**  
L'ex-Servettien quitte Signal Bernex

Les dirigeants de Signal Bernex, lanterne rouge du groupe 1 de première ligue, ont annoncé le retrait du poste d'entraîneur de sa première équipe de Frantz Barriquand et son remplacement par son assistant Domingo Ribeiro, dans un communiqué dont voici la teneur:

«Frantz Barriquand a pris la décision, en accord avec la commission technique du FC Signal Bernex, d'interrompre son activité en sa qualité d'entraîneur de la première équipe du club. Au vu des résultats obtenus depuis le début du championnat, une proposition de réduction de défraiements lui a été faite, proposition qu'il a préféré décliner. Par conséquent, le FC Signal et l'intéressé mettent fin



TEAM REPORTERS/ARCHIVES

Frantz Barriquand sera remplacé par Domingo Ribeiro.

à leur collaboration, avec effet immédiat et ceci dans un esprit sportif et constructif.» Barriquand, 50 ans, avait porté le maillot de Servette dans les années 70.

SI

## SIGNAL FC 1999-2000



# SIGNAL FC 1999-2000

24 Heures du 01.11.1999

1<sup>re</sup> LIGUE ■ BERNEX FRISE L'EXPLOIT

## Echallens a eu chaud

C'était un peu le choc des extrêmes, dimanche, au stade des Trois-Sapins. Le leader Echallens affrontait en effet Signal Bernex, actuelle lanterne rouge au classement. Vu ses prémices, on aurait pu craindre le pire pour les Genevois. En fait, il n'en fut rien.

Dénués de tout complexe, les visiteurs faisaient jeu égal avec les Challengiens qui paraissaient sous-estimer leurs adversaires. Toutefois, les hommes d'Arpad Soos avaient le mérite d'ouvrir la marque par Muino (7e). Signal Bernex ne baissait pas les bras et tentait de revenir au score pendant toute la première période. Après quelques tentatives infructueuses d'Omeragic (12e, 16e), les Genevois voyaient leurs efforts récompensés peu avant la pause, quand un coup franc de Gumy se révéla synonyme d'égalisation.

Après le thé, le même Gumy allait donner l'avantage à son équipe... pendant environ dix minutes, le temps pour Romeo de botter un superbe coup franc brossé dans la cage de Perez. Une fois de plus, les deux formations se

retrouvaient à égalité. Ceci jusqu'à ce que l'opportuniste Omeragic récupère une balle à mi-terrain et, après une longue chevauchée, allait se jouer de la défense vaudoise avec une certaine facilité. La pendule afficha la 75e minute et Signal Bernex touchait du doigt le leader sur ses terres. Hélas pour les Genevois, ce rêve se brisa à trois minutes du coup de sifflet final lorsqu'un coup de tête de Davoli renvoyait les deux équipes au vestiaire dos à dos. Signal Bernex venait de frôler l'exploit mais allait tout de même se consoler en encochant un précieux point.

Sébastien Piu

**Echallens - Bernex 3-3 (1-1)**  
Stade des Trois-Sapins. 250 spectateurs.

Arbitre: M. Markus Nobs.

Buts: 7e Muino (1-0), 43e Gumy (1-1), 46e Gumy (1-2), 55e Romeo (2-2), 75e Omeragic (2-3), 87e Davoli (3-3).

Echallens: Crisinel; Carrel (76e Davoli); Boucard, Arduini, Guignard; Meylan, Dizerens, Aymon, Camerieri (83e Carro), Muino, Romeo.

La Tribune de Genève du 01.11.1999

## Signal Bernex frôle l'exploit

1<sup>re</sup> LIGUE Echallens égalise à trois minutes de la fin du match (3-3). Rageant!

C'était le choc des extrêmes! Le leader Echallens affrontait en effet Signal Bernex, lanterne rouge au classement. Vu ses prémices, on aurait pu craindre le pire pour les Genevois. Il n'en fut rien...

Dénué de tout complexe, les visiteurs faisaient jeu égal avec les Vaudois. Les hommes d'Arpad Soos ont eu le mérite d'ouvrir la marque par Muino (7e). Signal Bernex ne baissait pas les bras et tentait de revenir au score. Les Genevois ont vu leurs efforts ré-

compensés peu avant la pause grâce à un coup franc de Gumy.

Après le thé, le même Gumy allait donner l'avantage à son équipe. Le temps pour Romeo de botter un superbe coup franc dans la cage de Perez. Une fois de plus, les deux formations étaient à égalité. Jusqu'à ce que l'opportuniste Omeragic récupère une balle à mi-terrain et, après une longue chevauchée, se joue de la défense vaudoise. La pendule affichait la 75e minute... Hélas pour les Genevois,

à trois minutes du coup de sifflet final, un coup de tête de Davoli renvoyait les deux équipes au vestiaire dos à dos.

S. P.

**Echallens - Bernex 3-3 (1-1)**

Stade des Trois-Sapins. 250 spectateurs.  
Arbitre: M. Markus Nobs.

Buts: 7e Muino 1-0, 43e Gumy 1-1, 46e Gumy 1-2, 55e Romeo 2-2, 75e Omeragic 2-3, 87e Davoli 3-3.

Echallens: Crisinel; Carrel (76e Davoli); Boucard, Arduini, Guignard; Meylan, Dizerens, Aymon, Camerieri (83e Carro), Muino, Romeo.

Signal Bernex: Perez; Ribeiro; Scipioni, Carro, Cristiano; Ensinà (69e Turorte), Pieri, Ducrest, Gumy; Di Sanza (77e Alagna), Omeragic (90e Jorg).

## Domingos Ribeiro: «Je ne suis pas un sorcier»

1<sup>re</sup> LIGUE Le Bernésien ne veut pas être à la fois joueur et entraîneur.

FABIANO CITRONI

Depuis le 27 octobre, Domingos Ribeiro est le nouvel entraîneur du Signal Bernex. Il a succédé à Frantz Barriquand qui a décidé de quitter le club après avoir appris que le comité comptait diminuer ses défraiements. «J'aurais souhaité que Frantz reste aux commandes de l'équipe jusqu'au terme du premier tour. Son départ constitue une perte importante pour Bernex car il était un des entraîneurs les plus compétents de la ligue», estime Domingos Ribeiro.

«Je suis parti pour une ques-

tion de principe car je n'ai pas accepté que le président Chamot modifie ses engagements, affirme Frantz Barriquand. Les dirigeants ont toujours dit que l'effectif du bon travail, mais ils étaient persuadés que le club ne s'en sortirait pas. D'où leur décision de dépenser le moins d'argent possible et de ne pas faire de transferts durant la trêve hivernale.»

«C'est regrettable»

Et Frantz Barriquand d'enchaîner: «C'est regrettable car il ne manquait pas grand-chose à

Bernex pour rivaliser avec les autres formations. Les jeunes joueurs commencent à trouver leurs marques dans cette catégorie de jeu comme en témoigne le match nul décroché ce week-end à Echallens.»

Deux casquettes

Lors des quatre matches qui sont au programme du club bernésien d'ici à la pause, Domingos Ribeiro officiera donc en tant qu'entraîneur-joueur. «Porter deux casquettes ne me répugne pas, précise Ribeiro. Je ne peux pas être joueur, entraîneur et occuper des responsabilités dans mon travail. Au printemps, je serai soit sur le terrain, soit sur le banc.»

Avec sept points à son compteur, Bernex compte six longueurs de retard sur Terre-Sainte, le onzième du classement. Pour Ribeiro, Signal doit remporter la moitié des points en jeu jusqu'à la pause.

«Ne croyez pas que je suis un sorcier qui a trouvé les mots justes pour motiver ses troupes avant la partie contre Echallens. Nous alignons des résultats convenables car les joueurs ont su rester solidaires. Si les gars continuent à afficher un état d'esprit positif, Bernex peut espérer préserver sa place en première ligue.»

Et tenir tête à Meyrin lors du derby genevois? Réponse dimanche (15 h) à Bernex ■



# SIGNAL FC 1999-2000

## Rodriguez illumine le derby

1re LIGUE Meyrin s'est montré réaliste, au contraire de Bernex... (0-2)

**JÉRÔME FOMANET**  
Il faisait bien humide et froid, hier à Bernex. Au sens propre comme au figuré. La bête noire, qui balayait le pied du Côteau, n'a pas insulté ce vent de folie qui préside souvent aux derbys genevois. Non pas que le jeu présenté par Meyrin et Bernex fût mièvre ou comica, tant s'en faut, mais simplement dénué d'improvisation. Du sérieux, de la rigueur, mais point de véritables étincelles.

Les défenses prenant systématiquement l'ascendant, Omeragic (boulé par Prêtre) et Bédert (pris en trébuchet par Scipioni et Carmo) ne parvenant que rarement à s'installer dans le rectangle adverse. Peu ou prou d'occasions donc à se mettre sous les pupilles, si l'on excepte une bonne tête de Duvrier. A croire que ce bras droit... sans dessous contentait les deux parties. Qui, à l'issue de multiples les passes dans l'entre-jeu,

anesthésièrent toute créativité. Enfin, toute, sauf celle de Domingo Rodriguez. Malgré ses 32 ans bien sonnés, l'ex-Carougeois est toujours tout feu, tout flamme. Seul un exploit individuel pouvait sauver ce match du ronron, et bien, il sera l'homme de la situation. Suite à un centre de Moix, dévié de l'occiput par Boughanem, le distributeur meyrinois faillait Perez, pratiquement à bout portant (25e).

### Retour de boomerang

L'équilibre des forces, forcément précaire, prolongea le suspense après le grog. La lanterne rouge ne baissa pas les bras, sut même maintenir un tempo assez élevé. Mieux, faillit passer au vert, via le tonique Scipioni. Las, pour le latéral, son coup de patte instinctif mourrait du mauvais côté des bois. Et comme c'est souvent le cas, l'équipe la moins mature

s'exposa à un retour de boomerang. Deux minutes plus tard, Rodriguez, encore lui, mystifiait Ribeiro, avant d'armer, dans le mouvement, un tir croisé ras terre impeccable (67e). Un enchaînement de grande classe.

Fort de son avantage, la troupe de Gisi se contentera par la suite de gérer calmement l'acquis, au grand dam du successeur de Barriquand. « Cette partie très tactique s'est jouée sur peu de choses, preuve de nos progrès actuels, confiait Ribeiro. Meyrin a concrétisé ses deux occasions, nous pas. Mais voilà, en matière de ballon rond, la poisse colle souvent aux basques des sans-grades... »

### Bernex-Meyrin 0-2 (0-1)

Stade municipal, 200 spectateurs. Arbitre: M. Luthi. Buts: 25e Rodriguez 0-1, 67e Rodriguez 0-2.

Bernex: Perez; Ribeiro; Scipioni, Carmo, Christiano (18e; Angeli); Ducrest, Fran, Di Sanna; Ensina; Omeragic; Gumy (70e; Turonfo).

Meyrin: Neri; Prêtre; Davico; Garcia; Ballon; Powell; Moix; (83e; Hernandez); Rodriguez (71e; Agado); Jeandepierre; Bédert; Boughanem (71e; Stalder).



Domingo Rodriguez. Malgré ses 32 ans bien sonnés, l'ancien Carougeois est tout feu tout flamme.

La Tribune de Genève du 08.11.1999

## Meuwy assomme Bernex en 18 minutes

GRUPE 1 • Le milieu de terrain a marqué d'emblée les deux buts du match. Les Genevois se sont vainement rebellés.

DE BERNEX, JÉRÔME GACHET

Sept matches à domicile, sept défaites. A Bernex, le signal d'alarme est endeché depuis belle lurette et on se fait gentiment à l'idée de la deuxième ligue. « Soyons réalistes: si on ne remporte pas six points d'ici à la fin de l'année, ça sera très dur de s'en sortir », convient le libéro Domingos Ribeiro, lui qui a remplacé, voilà deux semaines, Frantz Barriquand à la tête de l'équipe.

A leur décharge, on ne peut pas dire que les Genevois soient portés par leur public. Public? Le terme est fort: ils étaient 29 avant le coup de sifflet initial. Le nombre passa à 60 – personnel de la buvette comprise – avec l'arrivée inespérée des retardataires. Même l'éclairage n'était pas à l'heure...

### «UNE OCCASION ET DEMIE»

Contre Bulle, Bernex ne trouva pas non plus la lumière. 7<sup>e</sup>: 1-0 par Meuwy. 18<sup>e</sup>: 2-0 par Meuwy. Fin de la partie. Le milieu de terrain trouva d'abord la faille au terme d'un solo. Une dizaine de secondes, il prit le temps de slalomer entre trois ou quatre défenseurs, de patiner dans la boue, de chuter, de se relever et de tirer. Il doubla la mise d'un style beaucoup plus épuré, en trouvant la lucarne à plus de 20 mètres. « On voulait les

assommer d'entrée et ça a marché », se réjouit Francis Sampedro. En face, Ribeiro râle: « On a perdu le match lors de ces vingt premières minutes. Avec une occasion et demie. Bulle menait 2-0. Et nous, on a joué comme des... »

A 2-0, se produisit un phénomène psychologique récurrent en football: l'équipe qui mène se relâche, l'autre se rebiffe. Conformément à cette loi, Bulle se relâcha et Bernex se rebiffa. « On aurait dû tuer le match, mais plutôt que de passer par les côtés, on s'est cassé la figure dans l'entonnoir », enchaîne l'entraîneur des Gruériens.

Gumy manqua le 2-1 de quelques pointures de soulèrs (18<sup>e</sup>). Di Sanza de quelques centimètres (29<sup>e</sup>). De son côté, Bulle eut l'occasion de définitivement assooir son succès, mais Bela Bodonyi se rata (26<sup>e</sup>).

A la pause, Ribeiro éleva la voix et, dès la reprise, son équipe éleva le niveau de son jeu. Le terrain se mit à ressembler à un champ de pommes de terre, mais le jeu ne s'alourdit pas pour autant. En chasse-patates, Bernex se créa encore plusieurs occasions de rallumer la flamme. Sa maladresse devant les buts éteignit les derniers espoirs. Ainsi, Di Sanza (60<sup>e</sup> et 70<sup>e</sup>) pétouilla devant Fillistorf, tandis que Gumy n'ajusta que les montants (91<sup>e</sup>). « Toutes ces occasions galvaudées, ça me chagrine », reprend Ribeiro. « D'un

autre côté, ça me donne espoir, car au niveau du jeu, nous n'avons rien à envier à nos adversaires. »

Bulle ne s'affola pas et garda le contrôle des opérations. C'est donc logiquement qu'il ramène trois points mérités de son périple au bout de la Suisse. Cela satisfait Sampedro mais ne le console toujours pas des trois points perdus sur le tapis vert contra ce même adversaire. « Sans cela, on serait à deux longueurs des premiers », soupire-t-il. JG

### SIGNAL BERNEX - BULLE 0-2

(0-2) • Stade municipal de Bernex. 60 spectateurs environ.

Signal Bernex: Perez; Ribeiro; Scipioni, Timera (30e; Cristiano), Turonfo; Ensina (65e; Joerg); Pieri, Carmo, Ducrest; Gumy; Di Sanza. Bulle: Fillistorf; Garcia; Ramseyer (78e; Dupasquier); Bourquenoud; Rauber; Buntschu (70e; Jungo); Meuwy, Bodonyi, Blanc; Hartmann, Python (88e; Krasniqi).

Notes: Signal Bernex joue sans Omeragic (suspendu) ni Blaser (blessé). Bulle privé de Ruiz, Murith (blessés) et Pillier (malade).

Arbitre: M. Bleuer qui avertit Timera (21e), Blanc (54e), Buntschu (59e), Ribeiro (59e), Meuwy (65e) et Turonfo (83e).

Buts: 7e Meuwy 0-1; 18e Meuwy 0-2.

### LE POINT DANS LE GROUPE 1

Vevy - Meyrin 1-2 (1-1)  
Renens - Viège 1-3 (1-1)  
Grand-Lancy - Terre Sainte 1-0 (1-0)

CS Chênois - Bex	4-0 (3-0)
Naters - Echallens	4-0 (1-0)
1. Vevy	14 8 4 2 33-14 28
2. Echallens	14 8 3 3 39-21 27
3. CS Chênois	14 8 3 3 31-21 27
4. Bex	14 7 2 5 30-25 23
5. Meyrin	14 6 5 3 20-21 23
6. Bulle	15 7 2 6 21-25 23
7. Naters	15 6 4 5 27-17 22
8. Grand-Lancy	14 6 2 6 32-28 20
9. Renens	14 6 2 6 31-32 20
10. Terre Sainte	14 5 1 8 19-21 16
11. Stade Lausanne	14 4 4 6 26-29 16
12. Martigny	14 4 3 7 21-29 15
13. Viège	14 4 0 10 15-27 12
14. Signal Bernex	14 2 1 11 16-51 7

### RÉSULTATS AFF

3e ligue. Gr. 1: Semsales - Sâles 1-1. Vuadens - Attalens 1-2. Gr. 3: Central la - Chiètres 2-1.

4e ligue. Gr. 1: Remaufens - Semsales 10-4.

Gr. 2: Bulle IIb - Treyvaux 2-4. Gr. 4: Saint-Ours - Alterswil 1-2. Gr. 5: Cormondens - Givisiez 0-4. Granges-Paccot - Grolley 0-4. Gr. 6: Estavayer - Noréaz/Rosé 1-4. Ponthaux - Fétigny/Ménières 0-0.

5e ligue. Gr. 3: La Brillaz - Châttonnaye 3-5. Gr. 6: Givisiez - Guin 2-4. Ponthaux - Guin 1-7. Gr. 7: Courgevaux - Chiètres 3-3.

Inters C. Gr. 8: Montreux - Domdidier 11-2. Hauterive - Bulle 0-7. Fribourg - Renens 2-3. Saint-Barthélémy - Guin 1-1.

Juniors A: Saint-Antoine - Bulle 1-1. Siviriez - Remaufens 5-1. Wünnewil - Cottens 10-1.

Juniors C. Gr. 1 dégré 1: Bulle - USCV 1-5. Chiètres - Fribourg 1-0. La Brillaz - Estavayer 6-1. Planfayon - Ependes/Arconcel 13-1. Dir-laret - Courgevaux 4-4. Romont - Corpataux/Rossens 5-2. Tavel - Beauregard 2-3.



# SIGNAL FC 1999-2000

La Tribune de Genève du 15.11.1999

## Trop tard pour Bernex

**FOOTBALL 1re LIGUE**  
Bulle s'impose 2-0.

Il y a du bon dans cette équipe de Bernex... du moins bon aussi. En témoignait la calamiteuse première période des hommes de Domingos Ribeiro. Menés 1 à 0 dès la sixième minute déjà, leurs espoirs s'envolaient encore un peu plus haut quand Meuwly doublait la mise une dizaine de minutes plus tard. Dommage, car il ressortait de la deuxième mi-temps des qualités indéniables.

Les Fribourgeois démarraient le match sur les chapeaux de roue. Sans surprise, ils ouvraient la marque: Meuwly, couché par un tackle, se relevait pour ajuster un tir fusant, donc hors de portée de Perez. S'il y avait une image à retenir de ce match, celle-ci faisait merveilleusement l'affaire. Des tackles, rien que des tackles. Eh oui, on s'est défendu corps et âme du côté genevois. Avec comme seul résultat concret l'état déplorable de leur maillot. Mère Lessive aura du boulot, de même pour Domingos Ribeiro... Et les Bullois étaient comme des «canoëistes» dans l'eau, slalomant le plus souvent

entre glissades ou autres gestes défensifs désespérés. Les visiteurs atteignaient ainsi leur but: Meuwly trouvait la lucarne de Perez (18e 0-2).

Tout de même, les Bernésiens réagissaient, et s'approchaient pour la première fois de Fillistorf à la 33e(!): au terme d'un joli mouvement, Di Sanza ratait sa volée. Enfin, les Genevois montraient ce dont ils étaient capables. Ce qu'ils nous avaient laissé entrevoir en première période – avec parcimonie – se confirmait dans la deuxième. Le match s'équilibrait. Moins dominateurs, les Bullois durent contenir les assauts adverses à répétitions. Mais tant Di Sanza (tir trop croisé) que Gumy (tir sur le poteau) ne parvinrent ne serait-ce qu'à réduire la marque. Dommage.

L. C.

### Bernex - Bulle 0-2 (0-2)

**Stade municipal. Arbitre:** M. Bleuer. **Buts:** 6e Meuwly 0-1, 18e Meuwly 0-2.

**Bernex:** Perez; Scipioni, Tîmera (31e Cristiano), Ribeiro, Tunorfe; Ensina (65e Joerg), Carmo, Ducrest; Pîri, Gumy, Di Sanza.

**Bulle:** Fillistorf; Ramseyer (78e Dupasquier), Garcia, Bourquenoud, Bauber; Be, Bodonyi, Meuwly, Blanc; Buntschu (68e Jungo), Hartmann, Python (88e Krasniqi).

La Tribune de Genève du 22.11.1999

## Signal Bernex frôle l'exploit

TEAM REPORTERS/2 OCTOBRE 1999

**FOOTBALL**  
Stade Lausanne parvient à égaliser à la dernière minute (2-2).



**Cristiano.** Le défenseur de Signal Bernex (à droite) a été expulsé après... dix minutes de jeu.

Stade Lausanne et Signal Bernex se sont finalement partagé l'enjeu au terme d'un match riche en rebondissements. Premier coup de tonnerre, l'expulsion du Genevois Cristiano, alors qu'on ne jouait que depuis... dix minutes. Ayant sans doute prononcé quelques mots de trop à l'égard de M. Cramatte, le défenseur de Signal Bernex se voyait contraint de rejoindre les vestiaires prématurément.

Opportuniste, Stade Lausanne n'allait pas tarder à profiter de sa supériorité numérique. Bénéficiant des espaces laissés par les visiteurs, les Lausannois multipliaient les occasions et trouvaient la faille par Baratta peu avant la demie-heure. Les Stadistes faillirent même doubler la mise à plusieurs reprises avant la pause, notamment par des tentatives d'Ewerton (37e) et Bordin (42e).

En seconde période, les hommes d'Alain Narbel tentaient de jouer à fond la carte de l'offensive. C'était sans compter sur la ténacité des Genevois, qui parve-

naient à renverser la vapeur en l'espace de trois minutes. Et ce, notamment grâce à l'omniprésent Omeragic, qui trouvait d'abord l'égalisation sur un coup de tête et qui donnait ensuite provisoirement l'avantage à son équipe en envoyant un véritable missile dans la cage de Schlosser (56e). Pour les Stadistes, le réveil était brutal.

Mais, alors que Signal Bernex était tout près de savourer son exploit, l'opportuniste Jaquier, bien servi par Bordin dans les 16 mètres, replaçait les deux formations à égalité à la dernière minute

de la rencontre. Le suspense aura donc été total.

S. P.

### St. Lausanne-Bernex 2-2 (1-0)

**Chavannes.** 100 spectateurs. **Arbitre:** M. Cramatte.

**Buts:** 28e Baratta 1-0, 53e Omeragic 1-1, 56e Omeragic 1-2, 90e Jaquier 2-2.

**Stade Lausanne:** Schlosser; Ikaribond, Belloni (46e Da Silva, 75e Di Marro), Gigon, Baumgartner; Bongard, Baratta, Bovard (75e Cuany), Ewerton, Jaquier, Bordin.

**Signal Bernex:** Madelonet; Scipioni, Carmo, Ribeiro, Cristiano, Ducrest, Pîri, Alagna (78e Joerg), Omeragic (88e Tîmera), Di Sanza, Gumy.

**Notes.** Expulsion: 10e Cristiano.



# SIGNAL FC 1999-2000

## L'heure de la reprise a sonné pour les clubs genevois

### FOOTBALL 1<sup>re</sup> LIGUE

Renquin, Gissi, Dumont et Ribeiro passent leurs équipes sous la loupe.

**CHÉNOIS (1er)**  
Michel Renquin

● **Objectif.** Revu à la hausse! A l'origine, on visait une place dans les sept premiers, maintenant c'est dans les quatre. Présentement, Chénôis est leader, mais il ne sert à rien d'aller trop vite en besogne. En football, trop de petits riens peuvent envoyer la machine, sans parler du facteur chance. Alors, gardons-nous de pousser.

● **Point fort.** Le global qui supprime l'individuel. Mon contingent a beau être riche, la concurrence reste saine, pour l'instant, car les gens savent mettre leur ego respectif aux placards.

● **Point faible.** Justement, piètre d'efficacité. Ce plus peut devenir un moins. L'entraîneur se doit, en permanence, de faire passer son message. Pas toujours évident, car il ne peut maîtriser l'ensemble des paramètres. Un choix mal adressé de sa part, une décision mal comprise, et tout son bel édifice s'écroule.

Arrivés: Walter Palumbo (Plan-les-Ouates), Vincent Tourner (ou Chénôis).  
Départs: André Lorenso (Stade romain), Naïd Huviane (Vevey-Sport).

**MEYRIN (5e)**  
Oscar Gissi

● **Objectif.** Il n'a pas changé d'un iota. Cette saison, la finalité avouée, c'est de renouveler nos cadres, en donnant leur chance à quelques talents du cru. Mais n'alte croire que cette politique, débattée, devient sur nos ambitions.



Michel Renquin, Jean-Noël Dumont, Oscar Gissi et Domingos Ribeiro, entraîneurs respectivement de Chénôis, Grand-Lancy, Meyrin et Bernex, analysent les chances de leur équipe au terme d'une longue pause hivernale.

Les finales de promotion ont pu penser serrement. Cinq points de retard, ce n'est pas la mer à boire.

● **Point fort.** L'esprit d'équipe qui nous anime. Tout le monde tire à la même corde, sans se soucier du curriculum vitae de son voisin. Partant, mon groupe est très réceptif, pousse au travail. A l'instar des jeunes qui ont osé progresser dans cet environnement, gratifiant.

● **Point faible.** Une confiance en soi à tonifier. Mes joueurs ont encore trop tendance à vanter les qualités de l'adversaire. Preuve qu'ils ne se rendent pas encore compte du réel potentiel qui leur est en eux.

Arrivés: Jérôme Four (St-Etienne), Sébastien Kospo (Bernex), Devis Duchosal (Satigny).

**GRAND-LANCY (9e)**  
Jean-Noël Dumont

● **Objectif.** Revu à la baisse. L'été dernier, on pensait pouvoir titiller les gros bras, au vu du potentiel à disposition, malheureusement...

entre joueurs d'expérience et jeunes bourrés de talent. Las, la mayonnaise a tardé à prendre. Elle y a tout de même eu, mais un peu tard. De quoi entrevoir un deuxième tour plus serein.

● **Point fort.** Notre classe, bien non, pagé d'un avenir radieux. Sa soif d'apprendre, de progresser, est décuplée au contact de nos vieux briscards, tels que Mosca, Aguilier ou Escoffier. A. Merignat, les conflits de génération, on ne connaît pas!

● **Point faible.** On a trop pêché à la concrétisation, tout au moins en début de saison. Par ailleurs, mes jeunes défenseurs manquent encore d'un zeste de rigueur, d'un goût de concentration. Le fruit de leur inexpérience. Mais comme ils ne demandent qu'à maîtriser...

Arrivés: Romain Cartoni (Compiègne), Pierre-André Dumont (Compiègne), Benoît Gavau (Coligny-Genevois), Christian Mercadante (Grand-Lancy Juniors).  
Départs: Marco De Molo (arrêté), Patrick La Spina (Sion), Aris Richard (sans club), Laurent Bachelet (sans club).

### SIGNAL BERNEX (14e)

Domingos Ribeiro

● **Objectif.** Pour peu qu'on ait encore un... Certes, le maintien est toujours d'actualité. A condition, toutefois, de remporter nos deux matches de reprises, contre des formations de bas de tableau (Village et Terre-Sainte). Si on passe au travers, les cartons, à mon avis, seront arithmétiques.

● **Point fort.** Sans conteste, la persévérance qui anime mes protégés. A Bernex, le mot résignation n'existe pas. Dans l'adversité, personne n'a jamais baissé les bras. Avec de pareilles qualités mentales, on peut encore vivre des points, non?

● **Point faible.** On en a tellement que vous pourriez écrire un roman! D'abord, la jouissance générale et l'assise défensive en particulier, notre gros talon d'Achille. A ce jour, on a encaissé 50 goals, c'est énorme. Le transfert du Chénôis Vincent Fournier venant de capoter, il nous faudra trouver une solution à l'urgence. Dédicat d'ici à dimanche.

Arrivés: J.-P. Mazolo (Carouge), Sébastien Kospo (Meyrin), J.-P. Martin (Genève), Damien Berthiaud (Vernier), Aurélien Giltaire (Chénôis), Pierre M'Bama (Carouge espoirs).  
Départs: José Madelonet (Hermance), Eric Severac (Versoix), Nihad Omeragic (UGS), Kabouli (T. mura (sans club)).

### A L'AFFICHE

#### GRUPE 1

Samedi, matches en retard  
15.00 Vevey - Stade Lullier  
15.30 Montigny - Tern-Sarre  
17.00 Sans-Laux - Hirsens  
Dimanche  
14.30 Echallens - Gls  
15.00 Meyrin - Naters  
15.00 Signal Bernex - Village

#### Classement

1. Chénôis	15	9	3	3	33-21	30
2. Meyrin	14	8	4	2	33-14	28
3. Echallens	14	8	3	3	39-21	27
4. Gls	14	7	5	3	30-25	23
5. Meyrin	14	6	5	3	20-21	23
6. Hirsens	13	7	6	2	21-25	23
7. Naters	13	6	4	5	27-17	22
8. Bernex	14	6	2	6	31-32	20
9. Grand-Lancy	13	6	2	7	33-30	20
10. St-Léonard	13	4	5	6	28-31	17
11. Tern-Sarre	14	5	1	8	19-21	16
12. Montigny	14	4	5	7	21-29	15
13. Village	14	4	0	10	15-27	12
14. Signal Bernex	12	11	18	5	8	

## 14e SIGNAL BERNEX

Arrivées: Kospo (Meyrin), Mazzolo (Carouge), M'Bama (Carouge), Giltaire (Chénôis), Berthiaud (Vernier), Martin (Vernier).  
Départs: Omeragic Ni. (UGS), Madelonet (Hermance), Severac (Versoix), Anastasi (Galaïca Onex).  
L'ambition de Domingos Ribeiro (entraîneur): «Construire une équipe pour gagner des matches.»

Son pronostic: «Meyrin pour son groupe en place depuis trois ans ou Vevey, peut-être la meilleure équipe du premier tour.»

La Tribune de Genève du 03.03.2000

# Mené -3 à la mi-temps Bernex tient Viège en échec

1<sup>re</sup> LIGUE Signal obtient un match nul (3-3) méritoire mais insuffisant.

Tout commence mal pour Signal Bernex, David Pfammatter ouvrant les feux dès la deuxième minute. Mal disposés, cocillés à froid, les Bernésiens ne sortent pas de leur camp. Conséquence logique: les visiteurs doublent la mise par le même Pfammatter (10e, 0-2).  
Mais les Genevois réagissent et prennent le match à leur compte; le portier Kalbermatter peut enfin siffler du ballon. Tout cela reste bien timide. Au plus fort de la domination genevoise, l'autre Pfammatter, parti à la limite du hors-jeu, trouve la lucarne du pauvre Kospo. Un but qui tombe au plus mauvais moment (45e).  
Le match semble alors joué, mais les Bernésiens empoignent la deuxième période avec autorité; Scipioni, fauché dans le dernier rectangle, obtient un penalty inscristable. Guany le transforme (51e).  
Histoire de penalty, deuxième acte: Zimmermann voit rouge sur M'Bama et Guany, spécialiste en la matière, double la mise (57e, 2-3).

Dès lors, les hommes de Ribeiro prennent d'assaut les buts de Kalbermatter. Lequel doit montrer toute l'étendue de sa classe pour retarder l'échec.  
Mais tout le monde le sait, précipitation ne rime que rarement avec égalisation. Et pourtant, sur un contre! roulement mené par Di Sanza, M'Bama trouve enfin l'ouverture.  
Reste que ce match nul obtenu de haute lutte ne fait pas les affaires de Signal Bernex dans l'optique du maintien. L. C.

**Bernex-Viege 3-3 (0-3)**  
Stade municipal, 110 spectateurs.  
Arbitre: M. Lapereuse.  
Signal Bernex: Kospo; Mazolo (66e Sallen), Guany, Berthiaud, Scipioni, Erulin (66e M'Bama), Pier, Martin, Di Sanza, Tarloré (65e Giltaire), Niagna.  
Viège: Kalbermatter, Schwyder, Sany, Marlot, Neri (66e Imesch), A. Sany, Kärhoh, D. Pfammatter, Zimmermann, R. Pfammatter, Espinas (65e Mann).  
Buts: 2e D. Pfammatter 0-1, 10e D. Pfammatter 0-2, 45e R. Pfammatter 0-3, 51e Guany (pen) 1-3, 97e Guany (pen) 2-3, 79e M'Bama 3-3.  
Notes: application de Zimmermann (57e).



Pier, Le Bernésien (au premier plan) inquiète la défense de Viège.

La Tribune de Genève du 06.03.2000



# SIGNAL FC 1999-2000

Match Mag du 08.03.2000

## REBILITE

**Arrivée:** Jorge Gomes (juniors B).  
**Départ:** aucun

**L'ambition de Francis Sampedro (entraîneur):** «Nous sommes dans une position d'attente et nous n'avons pas voulu bouleverser notre contingent. Nous partons toujours pour viser le plus haut possible, tout en ayant un œil dans le rétroviseur. Notre classement n'est pas si confortable.»

**Son pronostic:** «Le grand favori est Chénois et il y a beaucoup de prétendants à la 2e place.»

## LE NATIONALES

**Arrivée:** Plaschy (Stade Nyonnais).

**Départ:** Imhof (Thoune)  
**L'ambition de Ranko Jakovic (entraîneur):** «Heiko Plaschy remplace Ivan Imhof comme milieu offensif. Nous espérons décrocher une place parmi les six meilleurs. Plus celle-ci sera vers les premières positions, plus nous serons contents.»

**Son pronostic:** «Vevey, Chénois et Echallens sont mes grands favoris. J'ajouterais encore des équipes dangereuses comme Meyrin ou Bex.»

## LE GRAND LANCY

**Arrivées:** P.-A. Dumont (Compesières), Cartoni (Compesières), Gareau (Cologny-Geneva), Manzolino (juniors Gd-Lancy)  
**Départs:** De Melo (arrêt), Rahali (?), La Spina (voyage), Bachelet (?)

**L'ambition de Jean-Noël Dumont (entraîneur):** «Finir dans les cinq premiers.»

**Son pronostic:** «Vevey, qui est une équipe offensive avec énormément de qualité dans l'élaboration de ses actions de jeu, ou Chénois, qui a plus d'expérience que les autres et qui peut compter sur 18 joueurs de qualité.»

## LE TERRAIN

**Arrivées:** Nunez, Quacheci et Villeneuve (juniors du club)  
**Départ:** Kootini (Stade Lausannois)

**L'ambition de Raymond Durssel (entraîneur):** «Le maintien reste le but prioritaire, car nous n'avons pas les moyens d'avoir d'autres ambitions. N'oublions pas que nous sommes en phase de reconstruction. Le premier mois sera terrible.»

**Son pronostic:** «Chénois et Vevey seront toujours dans le coup.»

## LE TERRAIN SAINT-ETIENNE

**Arrivée:** aucune

**Départ:** aucun  
**L'ambition de Franco Seramondi (entraîneur):** «Si le néo-promu est modeste, il vise le maintien, pour une première année. Une 1e place correspondrait au titre pour nous! Tout est très ouvert, du début à la fin. Le second tour sera plus tendu.»

**Son pronostic:** «Chénois est la machine à gagner et Bex peut à mon sens revenir.»

## LE TERRAIN LAUSANNOIS

**Arrivées:** Chappuis (Nyon), Kootini (Renens), Vodoz, Serment (Pully), Alves et Bekovinski (ex-espoirs LS).

**Départ:** Di Marzo (raisons professionnelles)  
**L'ambition d'Arpad Soos (entraîneur):** «Se sauver de la relégation! Nous allons jouer au football selon le système de jeu que je préconise. Le maintien assuré, il y aura un gros défi à relever avec un magnifique stade qui se profile l'été prochain.»

**Son pronostic:** -

## LE TERRAIN MARTIGNY

**Arrivées:** Thévenet (A Inter), Costa (A Inter)

**Départ:** Moulin (USCM)  
**L'ambition de Dany Payot (entraîneur):** «Le maintien est l'objectif primordial de ce printemps. Avec l'intégration de deux nouveaux juniors, notre équipe est très jeune (21 ans de moyenne d'âge). La poisse du premier tour et la rencontre de Coupe tant attendue, mais perdue, face à Servette n'ont pas joué en notre faveur. Maintenant, mes joueurs doivent montrer s'ils veulent rester en Première Ligue.»

**Son pronostic:** «Chénois, pour la qualité de ses individualités et sa régularité et Bex avec ses renforts Carrasco et Baré, sont mes favoris.»

## LE TERRAIN VEVEY

**Arrivée:** Karvboo (Grenoble/ERA)

**Départ:** -

**L'ambition de Hanspeter Berchtold (entraîneur):** «Nous visons le maintien en Première Ligue. Le retour de blessure de plusieurs éléments (Noti, Schnyder et Bajrami) et les bonnes dispositions de jeunes joueurs m'offrent une concurrence plus intensive.»

**Son pronostic:** «Vevey est favori, mais Naters peut créer la surprise s'il débute bien.»

## LE TERRAIN BERNINOIS

**Arrivées:** Kospo (Meyrin), Mazzolo (Carouge), M'Bama (Carouge), Giltaire (Chénois), Berthaud (Vernier), Martin (Vernier).

**Départs:** Omeragic Ni (UGS), Maddonet (Hermance), Severac (Versoix), Anastasi (Galaxia Onex).

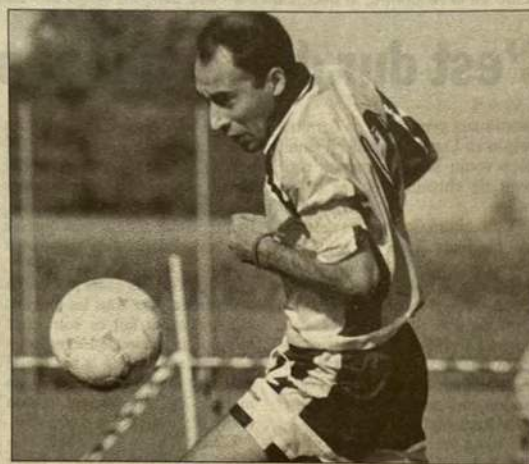
**L'ambition de Domingos Ribeiro (entraîneur):** «Construire une équipe pour gagner des matches.»

**Son pronostic:** «Meyrin pour son groupe en place depuis trois ans ou Vevey, peut-être la meilleure équipe du premier tour.»

La Tribune de Genève du 13.03.2000

## Ribeiro prépare Signal pour l'avenir

**PREMIÈRE LIGUE**  
L'entraîneur des Bernésiens fait le point sur son équipe.



Domingos Ribeiro. L'entraîneur de Signal Bernex n'a pas encore digéré la défaite de samedi à Terre-Sainte (2-0).

Après le non-match de samedi, Bernex est quasiment condamné à la 2e ligue interrégionale. Domingos Ribeiro, successeur de Barriquant, nous dévoile ses craintes et ses espoirs pour le 2e tour.

- **Votre objectif pour les 9 matches qui restent à jouer?**

- Il s'agira de ne pas finir en dernière position. J'espère que nous remporterons quelques matches jusqu'à la fin de la saison.

- **Comptez-vous recruter de nouveaux joueurs ou maintenez-vous la confiance au groupe actuel?**

- Le contingent avec lequel je travaille actuellement me satisfait. Concernant la saison prochaine, la décision revient au comité. Le recrutement se fera en fonction des ambitions du club. Les dirigeants détermineront la politique du club suivant les résultats de ce 2e tour.

- **Continuez-vous à la tête du Signal Bernex en cas de chute (quasi) en deuxième ligue interrégionale?**

- Le comité décidera à la fin de la saison de ma continuité au poste d'entraîneur. Pour ma part, je reste à disposition pour occuper une tâche au sein du club (entraîneur, joueur ou responsable technique).

neur, joueur ou responsable technique).

- **Votre réaction après la catastrophe de samedi?**

J'ai malheureusement remarqué un manque de respect entre certains de mes joueurs. Je suis déçu de cette situation car au cours de ma carrière (France et Suisse), c'est la première fois que je rencontre ce problème. Si un joueur ne suit pas les règles d'équipe ou ne se plaît pas chez nous, il quitte le club sur le champ. Samedi, les joueurs ont réagi à chaud mais

c'est intolérable. Après la pause de Pâques, on va sûrement passer à deux entraînements (trois actuellement) en raison du manque de motivation.

- **Dimanche, vous recevez Gd-Lancy. Qu'attendez-vous de vos joueurs?**

- Prendre la revanche du match aller (10-0!) et espérer que la fierté des Bernésiens n'est pas restée au vestiaire après Terre-Sainte. Mon souhait est qu'il se crée des automatismes au sein de mon équipe.

R. G.



# SIGNAL FC 1999-2000

La Tribune de Genève du 15.03.2000

## Bernex sans âme

Le FC Signal-Bernex est passé à côté du match de la dernière chance. Dans les minutes initiales, les Genevois ont tenté de construire le jeu mais sur une erreur défensive de Gumy, l'opportuniste Damm lobe Kospo. Après cette réussite vaudoise, les hommes de Ribeiro ont totalement oublié le milieu de terrain et se sont mis à spéculer sur les longues balles. M. Yohannes a été le joueur qui a amené un peu de fantaisie à un match où l'agressivité a pris le dessus sur la jouerie. Il s'est fait l'auteur de quelques actions magnifiques qui ont mis la défense bernésienne à rude épreuve.

Le 2-0 surgit sur un face-à-face avec Kospo, sorti à la rencontre de Yohannes, pour une passe en or à Crespillo. Ce dernier n'a eu qu'à la pousser dans les filets. Kospo a été l'homme du match en faisant trois arrêts et a évité un score plus dilaté. R.G.

### Terre-Sainte - Signal 2-0

**Arbitre:** M. Schmid **Buts:** 7e Damm 1-0, 90e Crespillo 2-0

**Terre-Sainte:** Ruiz; Gauch, Schopfer, Comotti; Righelè, Lassaue, M. Yohannes, Ziegler, Damm, Bezaguet (61e Crespillo), Gnoni (70e Bruderer).

**Signal Bernex:** Kospo; Berthiaud, Carmo, Gumy, Martin; Pieri (62e Mbama), Di Sanza, Tunorfe (48e Ensina), Scipioni (68e Blasler); Cirak, Alagna.

La Tribune de Genève du 20.03.2000

## Grand-Lancy en tremblant...

**1re LIGUE**  
Bernex fait douter les Lancéens avant que Girod ne classe l'affaire. Sur la fin.

Si, au vu de leur domination territoriale le succès des Lancéens est justifié, les Bernésiens n'ont pas démerité. D'où la frustration de l'entraîneur-joueur Domingos Ribeiro. «Je suis surtout déçu pour mes joueurs. Pour moi, le résultat n'a qu'une importance relative vu notre situation. J'ai beaucoup insisté sur l'état d'esprit et la solidarité cette semaine. Le message a passé. De toute façon celui qui ne le comprendrait pas serait prié d'aller voir ailleurs. Il est quand même dommage que nous n'arrivions jamais à ouvrir la marque. Je serais curieux de voir la réaction du groupe. Maintenant notre but est de reconstruire une équipe pour la saison prochaine, nous aguerrir. Notre manque de métier est flagrant sur le but, jamais le joueur ne doit pouvoir marquer.»

### Les occasions étaient présentes

Ribeiro qui, contrairement à ses premières intentions, a donc décidé de jouer jusqu'au terme de la saison le temps de trouver un libero. Il n'empêche que si son équipe a retardé le plus possible l'échéance, elle le doit en grande partie à la maladresse et au manque de réussite des visiteurs qui auraient pu sceller le

sort de la partie dans la première demi-heure déjà, tant les occasions étaient présentes. Ceci étant, les joueurs locaux se sont également ménagé quelques possibilités intéressantes devant le but de Sorg. Sans plus de succès que leurs adversaires.

### Sorg déterminant

La forte bise balayant le terrain n'était peut-être pas étrangère à ce mutisme offensif. Si en seconde période l'entrée en jeu de Manzolillo vitalisait l'attaque lancéenne, il aura finalement fallu un coup-franc botté depuis la droite par Guerrero pour que Girod, de la tête, offre la victoire à la bande à Dumont. Joie qui aurait pu être de courte durée si durant les arrêts de jeu, Sorg n'avait pas détourné miraculeusement en corner un essai de Gumy qui avait le poids de l'égalisation.

A signaler que, transféré de Vernier à Bernex durant la pause, Damien Berthiaud a malheureusement terminé sa journée à l'hôpital. Victime d'un accident de jeu, sans aucune méchanceté, il souffre de plusieurs blessures au visage.

Ph. G.

### Bernex - Gd-Lancy 0-1 (0-0)

Stade de Bernex, 100 spectateurs.

**Arbitre:** M. Weissbaum.

**But:** 87e Girod 0-1.

**Signal-Bernex:** Kospo; Ribeiro, Scipioni, Carmo, Martin; Ensina, Alagna, Berthiaud (60e Pieri), Gumy; Tunorfe (68e Mbama), Di Sanza.

**Grand-Lancy:** Sorg; Aguilar, Cardellini, D. Gejo (79e Hilty), Mwansasu; Escofet, Girod, Guerrero, Brunner (46e Manzolillo); A. Gejo, Mbia (71e Codeas).



# SIGNAL FC 1999-2000

La Tribune de Genève du 27.03.2000

Match Mag du 29.03.2000

## Signal abdique à Renens

### 1RE LIGUE

Renens n'a pas abordé cette rencontre contre Signal Bernex à la légère. Face à la lanterne rouge, les hommes de Raymond Durussel ont d'entrée pris les choses en main. Ainsi, après seulement trois minutes de jeu, Rickli s'en alla tromper l'arrière-garde de Bernex pour la première fois.

### Défense dépassée

Aux abonnés absents, la défense genevoise se laissa encore surprendre une poignée de minutes plus tard sur une action de rupture, menée à nouveau par le vélocé Rickli. De la ligne médiane, il fila seul affronter le portier Kospo. Hélas pour lui, sa frappe heurta le poteau. A 2-0 le match aurait – semblait-il – été bouclé. En fait, les visiteurs ont repris des couleurs au niveau du jeu, se créant quelques belles occasions. Notamment sur coup franc par Gumy (15'), qui expédia une frappe à quelques centimètres de la lucarne droite d'Hubacher. Sentant le danger approcher à grands pas, Renens tenta de se mettre à l'abri. Malgré de multiples occasions, les Vaudois ne parvinrent pas à assoier leur victoire dans la première période.

### Signal subit

L'entraîneur Durussel profita donc de la pause pour resserrer les boulons de son équipe. La récompense ne tarda pas, puisque sur une magnifique action collective, Somaini put servir Rickli pour le 2-0. Dès cet instant, Signal abdiqua et subit la fin de la rencontre. Renens aurait pu remporter la victoire sur un score bien plus sévère s'il avait été plus soigneux à la finition. Les Rennais se contenteront finalement d'un 3-0. Un succès dont on retiendra le hat-trick signé par Hervé Rickli. Avec ces trois réussites, il devient d'ailleurs le meilleur marqueur du championnat avec 17 buts. Cela valait bien un coup de chapeau! P. A. S.

### Renens - Signal 3-0 (1-0)

Stade de Censay, 219 spectateurs.  
Arbitre: M. Burkhardt.  
Buts: 3e Rickli 1-0, 47e Rickli 2-0, 76e Rickli 3-0.  
Renens: Hubacher; Vieira; Richetti (34e Lohmann), Favre, Guignard; Borzon, Gaudioso, Arduini; Joye (45e Somaini), Theodoloz (69e Gonzalez), Rickli.  
Bernex: Kospo; Scipioni (51e Pieri), Camo, Miano, Martin; Blaser, Mazzo (58e Nappi), Alagna, Miano (68e Turoni), Di Sanzo, Gumy.

### GROUPE 1

#### Martigny - Chinois 0-0

Martigny: Govorovic; Schuler; Ozon (88e Pelli), Cozzio (55e Bissardi), Desolive; P. Paret; Grosz; Szostakewicz; Decollet; Canada; Favez (76e Y. Paret).  
Chinois: Pagotto; Jorzi; Hadjam; Wessali; Lorenzi; Rahal (80e Welser); Prinz; Dimc; Chevalley; Wenda (53e Hassam); Van der Laan (72e Conzi).  
Arbitre: M. Grossen.

#### US Terre-Sainte - Naters 0-1 (0-0)

US Terre-Sainte: Raic; Schofer; Toussier; Conzatti; Grim (55e Brudner); Ziegler; Lattuca; Johannes; Gault; Orsello; Scognati (78e Mailard).  
Arbitre: M. Meyer.  
But: 85e Wallig 0-1.

#### Viege - Bex 1-2 (0-0)

Viege: Kalkmattler; Pisselaud; J. M. Suly; A. Schwyler; Zinnermann (25e Marlot); Benay; Karhoo; Ineschi; D. Planincher; Dapram (82e Nenzemann); R. Planincher.  
Bex: Meier; Carasso; Hoffmann; Quenier; Douchou (80e Mares); Tringiani; Gugliuzo (87e Neuwald); Rama; Muret; Bari; Zorzi (85e Nenni).  
Arbitre: M. Gillard.  
Buts: 88e Karhoo (penalty) 1-0, 90e Mares 1-1, 95e Bari 1-2.

#### Renens - Signal Bernex 3-0 (1-0)

Renens: Hubacher; Vieira; Richetti (34e Lohmann); Favre; Guignard; Borzon; Gaudioso; Arduini; Joye (45e Somaini); Theodoloz (69e Gonzalez); Rickli.  
Signal Bernex: Kospo; Scipioni (51e Pieri); Camo; Ribeiro; Martin; Blaser; Mazzo (58e Nappi); Alagna; Miano (68e Turoni); Di Sanzo; Gumy.  
Arbitre: M. Burkhardt.  
Buts: 3e Rickli 1-0, 47e Rickli 2-0, 76e Rickli 3-0.

#### Grand-Lancy - Vevey 1-2 (1-0)

Grand-Lancy: Soggi; Castellini; Mwanuzulu; Aguiar (85e Capriani); D. Gejo (53e Pemi); Guerneri; Girod; Escoffier (67e Brunner); Hily; Codras; A. Gejo.  
Vevey: Di Stefano; Ramuz; Cabelo; Inza (46e Paul); Gretting; Wang; Alvarez; Ngweni (75e Segli); Nuno; Amato; Ducet.  
Arbitre: M. Pichoux.  
Buts: 22e D. Gejo 1-0, 46e Gretting 1-1, 60e Ducet 1-2.  
Expulsion: 88e Ducet.

#### Stade Lausanne - Echallens 1-1 (0-1)

Stade Lausanne: Vobiz; Guiry (25e Bongartz); Belloni; Chapuis; Giger; Daventon; Benhiza; Kaufmann; Da Silva (88e Zinani); Semet (89e Baumgartner); Alex.  
Echallens: Ouellet; Demina; Nappi; Carrel; A. Guignard; Carr; Aymond; Lammlein; Camerret; Margaric; Mauro.  
Arbitre: M. Mabach.  
Buts: 12e Lammlein 0-1, 88e Alex 1-1.

#### Bulle - Meyrin 2-1 (2-1)

Bulle: Föllstorf; Piller; Bourgeois; Murth; Rauber; Bartschi; Bodony; Muehle; Blanc (86e Ramsayert); Hartmann; Jythou (76e Garcia).  
Meyrin: Nese; Dario; Rama (85e Studer); Hemandez; Belloni; Moos; Fovelli; Rodriguez (76e Agüero); Kneubühler; Favez; Faur (76e Garcia).  
Arbitre: M. Etter.  
Buts: 5e Hartmann 1-0, 27e Rodriguez 1-1, 80e Hartmann 2-1.

#### Classement

1. Bex	18 11	2	5	38-27	35	
2. Vevey	18	9	7	2	37-17	34
3. CS Chinois	18	9	5	4	35-25	32
4. Echallens	18	9	4	5	44-25	31
5. Meyrin	18	8	6	4	27-26	30
6. Naters	18	8	6	5	35-19	30
7. Renens	18	8	3	7	37-35	27
8. Grand-Lancy	18	8	3	8	37-34	27
9. Bulle	18	8	2	8	23-31	26
10. US Terre-Sainte	18	7	2	9	23-22	23
11. Stade Lausanne	18	4	8	7	29-34	20
12. Martigny	18	4	5	9	23-33	17
13. Viege	18	4	2	12	21-29	14
14. Signal Bernex	18	2	3	14	21-62	9

#### Prochaine journée

#### Samedi 1 avril

17h30 Naters - Grand-Lancy  
Vevey - Renens  
19h30 Meyrin - Stade Lausanne  
20h30 CS Chinois - Bulle  
Dimanche 2 avril  
15h Echallens - Viege  
Bex - US Terre-Sainte  
19h30 Signal Bernex - Martigny

#### Classement des buteurs

17 buts: Rickli (Renens)  
15 buts: Romolo (Echallens)  
14 buts: Ducet (Vevey)  
13 buts: Van der Laan (Chinois)  
9 buts: Sordani (Bex), A. Gejo (Lancy)  
8 buts: Gungulyev (Bex), Holosnjaj (Naters), Omeragic (Signal), D. Planincher (Vevey)  
7 buts: Hartmann (Bulle), Mauro (Echallens), Favez (Martigny), Baumgartner (Meyrin), Inhof (Naters), Jaquer (Stade)

### GROUPE 2

#### Sarriena-Wangon 2-0 (1-0)

Sarriena: Molinari; De Planter; Penaloza (80e Roda); Guillaume-Gerli; Stoppo; Jeanneret; Srinivas; Rufener; Joel Saz; Pitrat; Javier Saz (83e Ray).  
Wangon: Gähler; Ruzi; Dias; Kohler; Killar; Abbou; Andri Hila; Caba; Meier; S. Scaud; Terribas; Eberhard.  
Arbitre: M. Schuch.  
Buts: 27e Joel Saz 1-0, 78e Pitrat 2-0.





# SIGNAL FC 1999-2000

La Tribune de Genève du 03.04.2000

## Signal résigné

Battu par Martigny sur le score sans appel de 0-4, Signal Bernex peut d'ores et déjà préparer le championnat de 2e ligue interrégionale de la saison prochaine.

Dans ce match de la peur, tout s'est joué en onze minutes. Le temps pour Martigny de marquer trois buts (22e-33e minute): un tir puissant de Cavada à la 22e, une erreur du gardien genevois Kospo dans cette même minute, une autre réussite de Cavada (32e) et un exploit personnel de Décaillet à la 33e, c'en était trop pour Signal Bernex.

A la pause, tout était joué. Martigny s'est ensuite contenté de contrôler le jeu en marquant un quatrième but par Favez à la 57e et en veillant à ne pas prendre de coups avant une semaine chargée.

Signal Bernex a fait preuve de bonne volonté, mais cela n'a pas suffi face à une formation concentrée et bien organisée. Résignée, la formation genevoise retrouvera la saison prochaine les deux promus genevois en 2e ligue interrégionale. M. Br

**Signal Bernex - Martigny  
0-4 (0-3)**

Stade municipal de Bernex. 100 spectateurs.  
Arbitre: M. Rota.  
Signal Bernex: Kospo; Blaser (58e Rolle), Carmo, Ribeiro, Martin, Pieni, Ensinna, Cristiano; Di Sanza, Tunorfe, Alagna (82e Gurny).  
Martigny: Giovanola; Choren, Schuler, Delasole, Polo (58e Y. Payot); P. Payot (75e Pinho), Szostakiewicz, Giroud, Décaillet; Cavada, Favez.  
Buts: 22e Cavada 0-1, 32e Cavada 0-2, 33e Décaillet 0-3, 57e Favez 0-4.  
Stade municipal de Bernex. 100 spectateurs. Arbitre: M. Rota.

La Tribune de Genève du 10.04.2000

## Signal craque et Chênois le croque sans se gêner

ALAIN GAVILLET/9 AVRIL 2000

**1<sup>re</sup> LIGUE**  
Bernex, jusque-là héroïque, cède dans le dernier quart d'heure. Doublé de Van Der Laan.

LAUREN CAMEL

Chênois soigne son goal-average, mais que dire de la manière? Longtemps emprunté, le leader, au lieu de construire, s'est évertué à procéder par longues balles. Et à trop vouloir chercher la profondeur, on a fini par négliger l'entre-jeu. Mais quand on possède dans ses rangs des attaquants d'exception, comprenez Van Der Laan ou encore Prinz, les buts tombent quand même comme des fruits mûrs.

Les Bernésiens en ont fait la cruelle expérience à la 15e minute déjà. Sur une longue ouverture, l'arrière-garde bernésienne, sûre de son fait, s'arrêta de jouer. Seul Van Der Laan poursuivait son action: sa frappe tendue des 25 mètres lobait l'impuisant Kospo.

### L'occasion de Mbama

Si l'on excepte cette mésentente, Bernex était loin d'être ridicule. Les Bernésiens poussèrent même le vice jusqu'à faire parfois jeu égal avec leur adversaire, sans pourtant parvenir à inquiéter Pagotto. Et si Chênois acceptait cette domination, c'était pour mieux les cueillir en contres. Mais systématiquement, le «trident» était pris en flagrant délit de hors-jeu.

Dans les «starting-blocks», les attaquants ont en effet joué à «qui sera signalé hors-jeu le premier?». Peu avant la mi-temps, Mbama galvaudait une occasion qui restera comme l'unique du match: bien servi par Di Sanza, sa tête passait au-dessus.

### V comme victoire fleurie

Les hommes de Ribeiro revenaient de la pause gonflés à bloc. Mais ce n'était que passer. Visiblement, ils ne tenaient plus le choc. Ils cra-



Chênois est d'attaque et Prinz a scellé le triste sort de Signal Bernex en marquant le cinquième et dernier but.

**Bernex-Chênois 0-5 (0-1)**

Stade du Signal. 120 spectateurs. Arbitre: M. Ingg. Buts: 15e Van Der Laan 0-1, 74e Varela 0-2, 76e Velletri 0-3, 81e Van Der Laan 0-4, 92e Prinz 0-5.

Signal: Kospo; Scipioni (20e Tunorfe), Berthaud, Carmo, Martin, Di Sanza, Pieni, Cristiano, Mbama; Gurny (30e Ensinna), Alagna.

Chênois: Pagotto; Lomazo, Jecsi, Hédigani, Yassir; Dimic (46e Velletri), Aebly (57e Rahali), Chevaley; Secaric (84e Varela), Prinz, Van Der Laan.

11.04.2000

**1<sup>re</sup> LIGUE ■ VEVEY S'IMPOSE 2-0 FACE À SIGNAL BERNEX**

## Stéphane Hunziker sur le départ

Annoncée à l'origine pour 17 h 30, la rencontre opposant Vevey à Signal Bernex a finalement eu lieu, deux heures plus tôt! Cela pour ne pas mettre les supporters veveysans face au dilemme d'avoir à choisir entre le match de foot et celui de basket. Bien sûr, sauf que la communication n'a pas toujours suivi.

Interrogé sur la performance du jour de ses protégés, Blaise Richard, directeur technique de Vevey-Sports, se montrait satisfait: «Ces trois points sont bons pour

le moral. Ce genre de match est toujours un peu particulier car on est en quelque sorte «tenu» de gagner quand l'adversaire est dernier au classement. Contre Chênois dans quinze jours, s'il devait y avoir une nouvelle victoire, elle risque d'avoir un tout autre goût.»

Certes, Vevey a maîtrisé son sujet, mais le match n'a pas été une formalité pour autant. «Notre mérite a été de rester calmes et d'attendre la faille», poursuit Blaise Richard. «Nous

n'avons pas cédé à la nervosité et cela s'est avéré payant.» Seule ombre au tableau, l'annonce du départ de l'entraîneur Stéphane Hunziker au terme de la saison.

«Il ne faut pas dramatiser, relativise le directeur technique de la formation de la Riviera, les changements font partie de la vie d'un club de football. Le comité a tout simplement décidé de ne pas renouveler le contrat de Stéphane, c'est tout.» Après cette victoire face à Signal Bernex, Vevey se place donc en bonne position pour le «sprint final» qui aura lieu ces prochaines semaines.

«La fin de la saison sera passionnante», conclut Blaise Richard, quatre ou cinq équipes ont potentiellement la possibilité de jouer les premiers rôles. De plus, le calendrier nous réserve quelques confrontations directes qui ne manqueront pas de piment. Ce suspense est également excellent pour la motivation de nos joueurs, car la lutte risque d'être serrée.»

Propos recueillis par Sébastien Piu  
**Vevey - Signal Bernex  
2-0 (0-0)**

Buts: 73e Nunez 1-0, 76e Alvarez sur penalty 2-0.



Nunez aux prises avec Martin et Tunorfe (à droite).

Guimard



# SIGNAL FC 1999-2000

## Match Mag du 03.05.2000

### GROUPE I

#### Match en retard

##### Bex-Meyrin 0-0

**Bex:** Mesco; Carrasco; Varela, Hofmann (73e L. Moret); Duchoud; Gugliuzo, Rama, Tropiano, Ch. Moret; Maire (66e Gonçalves), Baré (88e De Siebenthal).

**Meyrin:** Bresson; Davoco; Hernandez (82e Garcia), Preite, Bailon; Rodriguez (65e Four), Moés (76e Studer), Powell, Agudo; Nunes, Boughanem.

**Arbitre:** M. Rutschli.

##### Renens-Echallens 1-1 (1-1)

**Renens:** Jeanmonod; Vieira; Richetti, Favre, R. Guignard (75e Dominguez); Bonzon, Gonzalez (86e Quaceci), Gaudioso, A. Arduini; Somani (76e Kujovic), Rickli.

**Echallens:** Crisinel; D. Arduini; Pittet (81e Carrel), Krapf, A. Guignard; Carro (16e Besson), Dizerens, Lämmli, Camerieri; Margairaz, Muino.

**Arbitre:** M. Laperrière.

**Buts:** 13e R. Guignard 0-1 (autogoal), 27e Gonzalez 1-1.

##### Grand-Lancy-Meyrin 0-0

**Grand-Lancy:** Bally, Cardellini, Gareau, D. Geija, Escofet; Guerrero (76e Bajrami), Aguilar, Hilly, Dumont (65e Mosca); Mbia (57e Manzullo), Cipriano.

**Meyrin:** Bresson; Davico; Hernandez (64e Garcia), Preite, Bailon; Palazzoni, Davico, Nunes; Boughanem (76e Muanga), Moés (90e Kneubühler), Four.

**Arbitre:** M. Robert.

##### Vevey-Chénois 0-2 (0-1)

**Vevey:** Di Stefano; Ramuz; Ianigro, Paul (72e Carrea), Calvo; N'Guyen (78e Innis), Raczynski, Griching; Avanthay, Ducret, Amato (58e Henry).

**Chénois:** Pagotto; Vassalli; Chevalley, Hadjimi, Brea; Rahal (90e Hassaine), Lorenzo, B. Dimic; Prinz (85e Vellein), Varela (75e Belarbi), Van der Laan.

**Arbitre:** M. Rutschli.

**Buts:** 7e Varela 0-1, 79e Belarbi 0-2.

##### Martigny-Bex 3-1 (1-0)

**Martigny:** Giovannola; Choren, Baudat, Blazquez, Delascio; P. Payot (68e Polo), Giroud, Szożakiewicz, Y. Payot (66e Pinho); Favre, Décaillot (89e Thévenet).

**Bex:** Mesco; L. Moret (46e Quentin), Carrasco, Hofmann; Duchoud (46e Burquier), Gugliuzo, Tropiano, Rama, Varela; Baré, Seddani (46e Gonçalves).

**Arbitre:** M. Mangolini.

**Buts:** 43e Décaillot 1-0, 61e Baré 1-1, 70e Giroud 2-1, 92e Thévenet 3-1.

##### Terre-Sainte-Bulle 0-0

**Terre-Sainte:** Ruiz; Tournier, Schöpfer, Comotti; Yohannes (66e Ostojic), Ziegler, Lassaue, Gauch (87e Labah); Damm, Crespillo, Righele.

**Bulle:** Fillistorf; Piller; Bourquenoud, Murith, Rauber; Ruiz (62e Blanc), Meuwly, Bodonyi (76e Jungo), Buntschu; Hartmann, Python.

**Arbitre:** M. Von Känel.

##### Signal Bernex-Naters 1-5 (1-2)

**Signal Bernex:** Kospo; Martin, Carmo, Berthiaud, Cristiano; L. Scipioni, Pieri (55e Di Sanza), Pict (76e Mazolo); S. Scipioni, M'Bama (66e Gummy), Tunorfe.

**Arbitre:** M. Nobis.

**Buts:** 5e Holsosnjaj 1-0, 10e Tunorfe 1-1, 13e Fallert 1-2, 64e Ögger 1-3, 69e A. Jenelten 1-4, 85e Fallert 1-5.

##### Viège-Stade Lausanne 1-5 (0-1)

Classement						
1. Chénois	23	13	6	4	52-31	45
2. Bex	23	13	3	7	44-34	42
3. Vevey	23	11	8	4	46-23	41
4. Meyrin	23	10	9	4	33-29	39
5. Naters	23	10	8	5	44-22	38
6. Echallens	23	10	7	6	54-33	37
7. Bulle	23	11	3	9	33-35	36
8. Grand-Lancy	23	9	5	9	39-37	32
9. Terre-Sainte	23	8	4	11	33-30	28
10. Martigny	23	7	7	9	36-38	28
11. Renens	23	8	4	11	40-50	28
12. Stade Lsne	23	5	10	8	39-46	25
13. Viège	23	4	3	16	25-54	15
14. Signal	23	2	3	18	22-78	9

#### Prochaine journée

**Samedi 6 mai**

**16h** Chénois-Viège  
Stade Lausanne-Terre-Sainte

**17h** Meyrin-Renens

Echallens-Martigny

**17h30** Bulle-Grand-Lancy

Naters-Vevey

**Dimanche 7 mai**

**15h30** Bex-Signal

#### Classement des buteurs

**18 buts:** Van der Laan (Chénois), Rickli (Renens)

**16 buts:** Ducret (Vevey)

**15 buts:** Roméo (Echallens)

**11 buts:** Favre (Martigny)

**10 buts:** Hartmann (Bulle), A. Geijo (Lancy), Holsosnjaj (Naters), D. Pfammatter (Viège)

**9 buts:** Gonçalves, Seddani (Bex), Muino (Echallens)

**8 buts:** Ömeragic (Signal), Nunez (Vevey)

## Match Mag du 10.05.2000

### GROUPE I

#### Meyrin-Renens 4-3 (1-2)

**Meyrin:** Nese; Hemmerli; Dettli; Pfele; Roguluz (96e Kneubühler), Prewel, Moki; Balon, Solz, Nabe, Bogdanow.  
**Renens:** Jeanmonod; Vieira; Richetti, Favre, R. Guignard (75e Dominguez); Bonzon, Gonzalez (86e Quaceci), Gaudioso, A. Arduini; Somani (76e Kujovic), Rickli.

**Arbitre:** Wirthner.

**Buts:** 1er Arduini 0-1, 33e Four 1-1, 45e Rickli (penalty) 1-2, 46e Four 2-0, 69e Four 3-2, 76e Balon 4-2.

#### CS Chénois - Viège 3-1 (0-1)

**CS Chénois:** Pagotto; Brea, Rahal, Hadjimi, Vassalli; Lorenzo (65e Hassaine), Dimic; Chavalley (80e Conco), Varela (65e Bellefleur), Van der Laan.  
**Viège:** Hubermatter, vonorus, Ebner, Simey, Gury (74e Schmid); Fla, Passerun, Pawlak, Marot (90e Ineschi), Pfammatter R. (74e Pfammatter D.), Bajrami.

**Arbitre:** Nobis.

**Buts:** 74e Belarbi 1-0, 77e Bajrami 1-1, 82e Belarbi 2-1, 89e Conco 3-1.

#### Echallens - Martigny 1-2 (1-0)

**Echallens:** Crisinel; Arduini; Boudart, X. Pittet (80e Krapf), Guignard, Besson, Lammli, Choren, Camerieri (46e Meyrin), Margairaz, Muino.  
**Martigny:** Giovannola; Blazquez; Choren (87e Coupo), Baudat, Pict, P. Payot (73e Y. Payot), Szożakiewicz, Graud, Décaillot (89e Polo); Fawc, Canada.

**Arbitre:** Gosselin.

**Buts:** 30e Favez 0-1, 84e Besson 1-1, 93e Favez 1-2.

#### Bex - Signal Bernex 0-3 (0-2)

**Bex:** Mesco; Quentin, Carrasco, Hofmann; Duchoud, Burquier, Trossano, Berni, Gugione (80e Moret); Bare (65e Varelle), de Siebenthal (63e Seddani).  
**Signal Bernex:** Kospo; Blaser, Carmo, Mazzo; Aaga (77e Martin), Pieri, Scipioni, De Arvedo (87e Gibani), Tunorfe (85e Minera), Gump, Scipioni.

**Arbitre:** Robert.

**Buts:** 36 Burquier 1-0, 4e de Siebenthal 2-0, 11e de Arvedo 3-0, 28e Bare 3-1, 32e de Siebenthal 4-1, 42e Scipioni 4-2, 61e Pieri 5-2 (autogoal), 66e Minera 5-3, 79e Moret 6-3 (penalty).

#### Stade Lausanne - Terre-Sainte 3-0 (1-0)

**Stade Lausanne:** Zbinden; Wolf, Chappuis, Giger, Baumgartner; Kooser (62e Knorlbord), Bopard, Da Silva, Simeoni (64e Condat); Beni, Jaggi.  
**Terre-Sainte:** Ruiz; Tournier, Ziegler, Gauch; Lassaue; Yohannes, Conco, Righele, Labah; Damm (66e Malard); Dinger (96e Boudart).

**Arbitre:** Igrobo.

**Buts:** 10e Viret 1-0, 85e Jaquez 2-0, 88e Giger 3-0 (penalty).

#### Bulle - Grand-Lancy 1-1 (0-1)

**Bulle:** Fillistorf; Piller; Bourquenoud, Murith, Rauber; Ruiz (62e Blanc), Brea (86e Garcia), Buntschu, Jungo; Hartmann, Python.  
**Grand-Lancy:** Bally; Cardellini, Gareau, D. Geija, Escofet; Guerrero (76e Bajrami), Aguilar, Hilly, Dumont (65e Mosca); Mbia (57e Manzullo), Cipriano.

**Grand-Lancy:** Bally; Cardellini, Gareau, D. Geija; Escofet, Guerrero (76e Bajrami), Aguilar, Hilly, Dumont (65e Mosca); Mbia (57e Manzullo), Cipriano.

**Arbitre:** Rutschli.

**Buts:** 85e Mosca 0-1, 86e Python 1-1.

#### Naters - Vevey 2-2

**Naters:** Nabe; Nese; Roguluz; Ebner; Hermann (67e Luchmatters); Diger, Sefki, Zurwerra (81e Stavel), Fuc; Fallert, Holsosnjaj (60e Paschy).  
**Vevey:** Di Stefano; Sergi, Ramuz, Raczynski (82e Ukici); Ianigro, Griching (86e Amato), Innis, N'Guyen (80e Paul); Avanthay, Ducret, Amato.

**Arbitre:** Böhmann.

**Buts:** 13e Raczynski 0-1 (penalty), 17e Ducret 0-2, 19e Zurwerra 1-2, 37e Zurwerra 2-2, 43e Raczynski 3-2 (autogoal), 57e Veigy 4-2, 70e Ogger 5-2.

Classement	
1. Chénois	24 14 6 4 55-32 48
2. Bex	24 14 3 7 50-37 45
3. Meyrin	24 11 9 4 37-31 42
4. Naters	24 11 8 5 49-24 41
5. Vevey	24 11 8 5 48-29 41
6. Echallens	24 10 7 7 55-35 37
7. Bulle	24 11 4 9 34-36 37
8. Grand-Lancy	24 9 6 9 40-36 33
9. Martigny	24 8 7 9 38-39 31
10. Terre-Sainte	24 8 4 12 33-53 28
11. Stade Lsne	24 6 10 8 42-46 28
12. Renens	24 8 4 12 42-54 28
13. Viège	24 4 3 17 26-57 15
14. Signal	24 2 3 19 25-94 9

#### Prochaine journée

**Samedi 13 mai**

**16h** Naters-Chénois

**Vevey-Bex**

**Signal-Echallens**

**Martigny-Meyrin**

**Renens-Bulle**

**Grand-Lancy-Stade Lsne**

**Terre-Sainte-Viège**

#### Classement des buteurs

**18 buts:** Rickli (Renens)

**16 buts:** Van der Laan (Chénois)

**13 buts:** Ducret (Vevey)

**15 buts:** Roméo (Echallens)

**13 buts:** Favre (Martigny)

**10 buts:** Hartmann (Bulle), A. Geijo (Lancy)

**9 buts:** Gonçalves, Seddani (Bex), Belarbi (Chénois), Muino (Echallens)

## La Tribune de Genève du 15.05.2000

## Signal Bernex proche de la victoire

Pour leur dernière sortie au Stade du Signal cette saison, les Bernexois auraient mérité, si ce n'est la victoire, au moins le match nul.

Cette défaite, qui restera malgré tout comme une de leurs meilleures prestations, est de bon augure pour la saison prochaine.

Ce qui se passait sur la pelouse fut un moment occulté par ce qui se déroulait à la buvette: échanges de coups de poing tout d'abord, jets de projectiles en tout genre par la suite. Les deux ou trois excités calmes, on se disait

alors que la révolution se passait bel et bien sur le terrain.

Bernex ne nous avait effectivement pas habitués à passer en force en matière de pressing bernésien gñail considérablement les visiteurs. Mais au bénéfice d'une erreur de la défense genevoise, Muino s'en allait en solitaire tromper Duparc (20e 0-1). Le score ne bougeait pas jusqu'à la 77e, moment que choisissait Martin pour s'effondrer dans la surface. Gummy transformait le pénalty.

Dès lors, Bernex poussait tant et plus. Les essais de Pieri, Gummy et Di Sanza méritaient meilleur sort. Mais le match basculait plutôt du côté d'Echallens puisque Muino doublait la mise de la tête.

### Bernex - Echallens 1-2 (0-1)

Stade du Signal, 100 spectateurs.  
**Buts:** 20e Muino 0-1, 52e Gummy (pen.) 1-1, 88e Muino 1-2.  
**Bernex:** Duparc; Rouffy (49e Pict), Carmo, Roberto, Martin, Gummy, Alagna, Berthiaud, Di Sanza, S. Scipioni (62e Lanoué), M'Bama (74e Pieri).



# SIGNAL FC 1999-2000

## Match Mag du 17.05.2000

### GROUPE 1

#### Signal Bernex - Echallens 1-2 (0-1)

**Signal Bernex:** Duparc; Rouffy (49e Pict), Carmo, Ribeiro, Martin; Gury, Alagna, Berthiaud; Di Sanza, S. Scipioni (62e Lancouid), Mbama (74e Pieri).

**Echallens:** Crisinel; Boucard, Krapf, Arduini, A. Guignard; Aymon, Kernen (74e Bigler), Laemmler, Meylan (46e Carro); Besson (67e Npaou), Muino.

**Arbitre:** Wezmelinger.

**Buts:** 20e Muino 0-1, 82e Gury (pen.) 1-1, 88e Muino 1-2.

#### Grand-Lancy - Stade Lausanne 0-1 (0-1)

**Grand-Lancy:** Sorg; D. Geijo, Cardellini, Aguilar, Girod; Brunner, Hilty, Escofet (68e Mwansasu), Guerrero (60e Mosca); Cigrano, Munoz (50e Manzollilo).

**Stade Lausanne:** Zbinden; Gigon, Wolf, Baumgartner, Chappuis; Bongard, Ksontini, Ikaribond, Berisha (85e Baratta); Jaquier (90e Belloni), Alves (59e Da Silva).

**Arbitre:** Jaggi.

**But:** 33e Berisha.

#### Martigny - Meyrin 1-0 (0-0)

**Martigny:** Giovanola; Polo (59e Coquoz), Blazquez, Baudat, Delasoie; P. Payot (70e Y. Payot), Szostakiewicz, Giroud, Décaillat; Cavada (83e Schuler), Favez.

**Meyrin:** Bresson; Garcia, Rama, Davico, Ballon; Rodriguez (75e De Pedro), Agudo, Powell; Nunes, Four, Moës.

**Arbitre:** Leuba

**But:** 73e Cavada.

#### Naters - CS Chênois 2-2 (1-0)

**Naters:** Schmid; Wellig, Oggier, Ebener; Hermann, Stoffel, Lochmatter, Zurwerra (86e T. Jernelten), Fux; Holsnjaj (82e Plaschy), Fallert.

**Chênois:** Pagotto; Rahali, Hadjami, Bréa, Lorenzo, Prinz (46e Varela), Dimic (74e Hassaine), Chevalley (70e Corso); Belarbi, Van der Laan.

**Arbitre:** Garbani

**Buts:** 36e Oggier (penalty) 1-0, 67e Fallert 2-0, 84e Belarbi (2-1), 88e Belarbi 2-2.

#### Renens - Bulle 3-2 (1-0)

**Renens:** Jeanmonod; Vieira; Bonzon, Lohmann, Arduini; Favre (90e Villeneuve), Gaudisio, Gonzalez, Guignard (77e Jacoud); Somaini (82e Théodoloz), Rickli.

**Bulle:** Fillistorf; Piller (46e Ramseyer); Bourquenoud, Murith, Rauber; Ruiz, Bodonyi, Meuwly, Buntschu (73e Krasniqi); Python, Hartmann.

**Arbitre:** Schoch.

**Buts:** 21e Rickli 1-0, 63e Rickli 2-0, 81e Python 1-2, 85e Bourquenoud 2-2, 92e Théodoloz 3-2.

### GROUPE 1

#### CS Chênois - US Terre Sainte 0-0

**CS Chênois:** Ducrest; Brea, Da Silva, Hadjami, Rahali; Velletri, Dimic (46e Hassaine), Chevalley; Corso, Prinz (60e Gauthier), Varela.

**US Terre Sainte:** Ruiz; Ziegler, Yohannes; Bruderer, Gauch; Laussauce, Righete, Crespillo, Gnoni; Damm, Bezaguet.

**Arbitre:** Rota.

#### Meyrin - Signal Bernex 2-1

**Meyrin:** Bresson; Hernandez (82e Studer), Rama, Davico, Ballon; Moës, Powell, Rodriguez, Agudo; Boughanem, Four (70e Nunes).

**Signal Bernex:** Kospo; Bethiaud, Carmo, Rouffy, Martin; Alagna, Pien (57e Mbama), Pellaton, Tunorfe (69e Ribeiro); Scipioni (67e Gury), Di Sanza.

**Arbitre:** Peduzzi.

**Buts:** 50e Agudo 1-0, 80e Gury 1-1, 93e Boughanem 2-1.

#### Bulle - Martigny 2-4 (1-2)

**Bulle:** Sudan; Garcia (46e Piller); Bourquenoud, Murith, Jungo (59e Ramseyer); Meuwly, Bodonyi, Blanc, Python; Hartmann, Krasniqi (66e Gomez).

**Martigny:** Zingg; Choren (69e P. Payot), Baudat, Blasquez, Polo; Y. Payot (57e Delasoie), Pinho, Giroud, Décaillat (57e Szostakiewicz); Cavada, Favez.

**Arbitre:** Costa.

**Buts:** 5e Giroud 0-1, 9e Bourquenoud 1-1, 15e Giroud 1-2, 37e Favez 1-3, 63e Cavada 1-4, 79e Meuwly 1-4.

#### Echallens - Vevey 1-4 (1-2)

**Echallens:** Crisinel; Boucard, Krapf, Arduini, A. Guignard; Carro, Kernen, Dizerens (37e Camerini), Besson; Muino, Margairaz.

**Vevey:** Di Stefano; Ngueyen; Calvo, (85e Paul), Ianigo, Raczyński; Carrea (55e Henry), Ramuz, Grichting; Avanthay, Ducret (76e Sergi), Nunez.

**Arbitre:** Nobs.

**Buts:** 4e Nunez 0-1, 18e Kernen 1-1, 21e Nunez 1-2, 80e Avanthay 1-3, 92e Avanthay 1-4.

#### Stade Lausanne - Renens 2-1 (0-1)

**Stade Lausanne:** Zbinden; Wolf, Gigon, Chappuis, Baumgartner (46e Candido); Ksontini, Ikaribond, Bongard, Berisha (90e Baratta); Jaquier, Alves (84e Cuany).

**Renens:** Jeanmonod; Vieira; Bonzon, Lohmann, Arduini; Favre, Gonzalez, Gaudisio, Guignard (61e Joye); Rickli, Somaini (71e Théodoloz).

#### Classement des buteurs

- 21 buts:** Rickli (Renens)  
**18 buts:** Van der Laan (Chênois)  
**17 buts:** Ducret (Vevey)  
**15 buts:** Roméo (Echallens)  
**13 buts:** Favez (Martigny)

## Match Mag du 24.05.2000

**Arbitre:** Meyer.

**Buts:** 26e Guignard 0-1, 53e Alvez (penalty) 1-1, 68e Jaquier 2-1.

#### Bex - Naters 2-4 (2-2)

**Bex:** Mesoe; C. Moret, Varela, L. Moret, Quentin (56e Baré); Carrasco, Tropiano, Gugliuzzo; De Siebenthal (51e Goncalves), Maire, Duchoud (32e Neerway).

**Naters:** Wenger; Jakovljevic; Zurwerra (90e Frutiger), Ebener, Fux; Wellig, Jernelten, Oggier, Plaschy, Fallert, Holsnjaj (85e Ruppen).

**Arbitre:** Brunner.

**Buts:** 15e Tropiano 1-0, 25e Oggier (penalty) 1-1, 27e De Siebenthal 2-1, 35e Holsnjaj 2-2, 70e Jernelten 2-3, 77e Plaschy 2-4.

#### Viège - Grand-Lancy 2-2 (2-1)

	Classement					
1. Chênois	26	14	8	4	57-34	50
2. *Bex	26	15	3	8	54-42	48
3. Naters	26	12	9	5	55-28	45
4. Meyrin	26	12	9	5	39-33	45
5. Vevey	26	12	8	6	53-31	44
6. Echallens	26	11	7	8	58-40	40
7. Martigny	26	10	7	9	43-41	37
8. Bulle	26	11	4	11	38-43	37
9. Grand-Lancy	26	9	7	10	42-41	34
10. Stade Lsne	26	8	10	8	45-47	34
11. Terre Sainte	26	9	5	12	35-34	32
12. Renens	26	9	4	13	46-58	31
13. Viège	26	4	4	18	29-61	16
14. Signal	26	2	3	21	27-88	9

\*Bex ne peut disputer les finales pour des problèmes d'infrastructure. Neyrin et Naters se sont disputés mardi la seconde place de finaliste.

#### Classement des buteurs

- 21 buts:** Rickli (Renens)  
**18 buts:** Van der Laan (Chênois)  
**17 buts:** Ducret (Vevey)  
**15 buts:** Roméo (Echallens)  
**14 buts:** Favez (Martigny)  
**11 buts:** Belarbi (Chênois); Muino (Echallens); Holsnjaj (Naters); Jaquier (Stade); D. Pfammatter (Viège)  
**10 buts:** Hartmann (Bulle); A. Geijo (Lancy); Nunez (Vevey)  
**9 buts:** Goncalves, Sedlari (Bex); Python (Bulle); Cavada (Martigny)  
**8 buts:** Boughanem (Meyrin); Gury; Omeragic (Signal); Avanthay (Vevey)  
**7 buts:** Baré, Maire (Bex); Meuwly (Bulle); J. Varela (Chênois); Imhof, Oggier (Naters)